

Año XII : N.º 591

**20**

céntimos

# EL CINE

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Director: FERNANDO BARANGÓ-SOLÍS

11 Agosto 1923

**20**

céntimos



HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



**GERALDINE FARRAR,** bella intérprete de numerosas películas  
Paramount, del programa Ajuria.



## Los grandes concursos de EL CINE

**¿Tiene V. el rostro fotogénico? Le damos la posibilidad de ser artista de la pantalla**



EMILIO GARCÍA  
RODRIGUEZ

16 años, 1'65 m. de  
alto, pelo y ojos  
castaño oscuro.



JOSE RIVERA

Estatura: 1'62 m.  
Pelo negro. Ojos  
negros.



Continuamos en este número las fotografías recibidas para nuestro concurso. Reproducimos a continuación las principales bases del mismo:

1.ª EL CINE publicará las fotografías que se le envíen y que vengan acompañadas, para resarcirnos en parte de los gastos que nos supone la confección de los clichés, de sellos o letra de fácil cobro por valor de 5 pesetas. En el dorso de la fotografía debe escribirse con letra clara el nombre o pseudónimo del concursante, estatura, color del pelo y de los ojos.

2.ª En cada número de EL CINE, cuando hayamos terminado de publicar los retratos, se publicará un cupón objeto de que los lectores puedan mostrar su preferencia—emitiendo tantos votos como cupones envíen, en un sobre abierto y con franqueo de dos céntimos— por los retratos publicados. Cuando declaremos cerrado el concurso se procederá a un escrupuloso escrutinio y a la concursante y al concursante que hayan obtenido mayor número de votos se considerará que corresponden los dos primeros premios. Como ya hemos indicado, estos consistirán en unos pergaminos artísticos y en el compromiso que contraemos de gestionar su admisión en una de las principales casas españolas que se dedican a la confección de películas.

3.ª Se crean otros cuatro premios— premios segundo y tercero respectivamente para los concursantes femeninos y masculinos— que consistirán en artísticos diplomas y en objetos de verdadero lujo y utilidad que se detallarán oportunamente.

Los retratos deben enviarse, dirigidos al director de EL CINE y procurando, claro es, en interés de los concursantes, que el tamaño de las caras sea por lo menos como el de las fotografías de artistas que se publican ordinariamente en nuestra sección «El mundo de la cinematografía».

## CONCURSO PERMANENTE DE "EL CINE"

**¿Quiere estar suscrito gratis por un año a esta revista?**

Publicaremos los chistes y anécdotas que se nos envíen relacionados con el concurso cinematográfico, y cada mes se otorgará un premio, consistente en una suscripción anual a «EL CINE» al que resulte más ingenioso.

—Si se pierde algún objeto en los «Studios», ¿por qué todo el personal llama a la artista que trabaja con Sessue Hayakawa en la película «El misterioso Doctor Wang» para que lo busque?

—Naturalmene, todos le dicen Bessie Lo-ve.

—¿Cuál es la artista que en Barcelona estaría muy de moda?

—Pauline Star-ke.

—¿Y por qué el nombre de una artista cinematográfica americana, consiste en el mar y en cifras?

—Porque se llama Mar-y Miles...

—¿Cuál es el artista más fenomenal?

—André Mamay, porque ha hecho «El hombre de las tres caras».

Pascual Bort.

—¿Cuál es la artista de cine más tocada por los militares?

—Diana Allen. Porque todos los días al levantarse tocan la «diana».

Samuel Gutiérrez

—¿A qué estrella cinematográfica confiaríamos menos unas libras de bizcochos?

—A Hella Moja, porque como que siempre ella moja...

Aruges



## A PROPÓSITO DE UNOS ARTÍCULOS

## LA SUGESTION DEL CINE

Gómez Carrillo, el ilustre cronista cuya vibrante inquietud espiritual le lleva a escudriñar y analizar todas las múltiples sugerencias del vivir moderno en relación con el arte y la literatura, ha escrito recientemente en *A B C* dos interesantísimos artículos sobre el arte de la cinematografía. No figura Gómez Carrillo entre los devotos del arte del silencio, a ejemplo de otros ilustres escritores que han manifestado públicamente su admiración por el cinematógrafo. Más bien se ha distinguido siempre por una especie de aversión, de enconada enemiga hacia el cine. En estos dos últimos artículos que citamos, esta hostilidad suya hacia lo que hemos convenido en llamar el séptimo arte, adquiere tonos más agrios y expresivos.

Por esto nos vamos a permitir comentarlos, no por un vano y presuntuoso deseo de controvertir las afirmaciones del señor Gómez Carrillo, sino precisamente por el respeto y la consideración que debemos a todas sus opiniones. De ser otro el que hubiera escrito los artículos de referencia, no valdría la pena de que los comentáramos.

Con una manifiesta intención negativa, el señor Gómez Carrillo, se pregunta: ¿es un arte el cine?, y seguidamente, sin recurrir al análisis, de un modo caprichoso, viene a contestarse él mismo el interrogante, afirmando que «el cinematógrafo, en su estado actual, no es sino un folletín melodramático para las mujeres y un divertido juguete para los hombres». Descontando lo que de arte tiene ese folletín melodramático que menosprecia el señor Gómez Carrillo — pues folletínista, con arte y con genialidad fué Sué, que es una cimera literaria, y lo fué también en algunas de sus producciones Víctor Hugo, el más robusto genio literario de Francia — cabría preguntarse si no es un arte, y arte excelso, el que da genios cómicos como Charlot, temperamentos tan maravillosamente múltiples y protéticos como Mary Pickford, cuyo genio es un genio peculiar del cine, intransferible a otro arte que no sea la cinematografía, y figuras tan interesantes como Genoveva Féli, como Charles Ray, como Severin Mars; si no es un arte de prodigio el que sabe concretar todo el tenso dinamismo del vivir y toda la tersa mag-

nitud panorámica de la naturaleza, en una estrecha e íntima fusión de la que la obra de arte surge magnífica y perfecta; si no es un arte el que ha sabido fijar y robustecer la acción, que es lo substancial y profundo, prescindiendo de la palabra, que es lo adjetivo y accesorio.

Sólo esta última cualidad — de no existir otras tan interesantes — bastaría a hacer del cine el arte por excelencia, el arte por «compresión», por concreción de todos los artes anteriores. El cine, fijando todo el interés en la acción, en el hecho, que es lo concluyente, lo concreto, lo fundamental, y prescindiendo de la palabra, que es lo adyacente, lo prescindible, lo abstracto, ha hecho la más enorme revolución en el orden de la estética transcendental, hallando la palpitación de realidad, de la verdad, que debe alentar siempre en lo hondo de toda ficción imaginativa, llámese novela, comedia, drama.

Los hombres, las marionetas de la vida, es frecuente que digan banalidades o ineptias, pero en cambio hacen siempre cosas definitivas, «hechos». *Hacen* realidad, no la dicen. Y la «acción», no la palabra, es la forma expresiva de esta realidad.

Por esto el cine, según una cita que nos proporciona el propio Gómez Carrillo, de Abel Gance, es «una comunión de belleza y un verbo universal», que permite que los auditorios de la más absoluta diversidad de lenguas y de razas, puedan experimentar simultáneamente las mismas sensaciones y embriagarse en idénticas sensaciones estéticas. Alega a esto el señor Gómez Carrillo que esta cualidad la poseen también la música, la pintura, todas las artes plásticas, las que no necesitan traducirse para pasar fronteras, pero a esto habríamos de argüir que estas artes dan sólo una expresión limitada, fragmentaria, que su valor no habla a todas las potencias del alma, ni da la sensación de totalidad, de integridad, de una gran película. Y sino comparemos mentalmente por un momento, el interés, la pasión que despiertan en nosotros — nos referimos a la masa, no a la restringidísima minoría de iniciados — las películas norteamericanas, francesas, italianas, hechas por hombres de psicología y costumbres distintas a las nuestras, con el in-

terés y la pasión que nos suscitarían sus manifestaciones folk-lóricas, por ejemplo.

El cine es, sin duda, cumbre de expresión, y según el doctrinarismo estético de Croce, que resume el arte en la expresión, el cine es el arte por antonomasia.

Pero pasemos a comentar brevemente otra afirmación del señor Gómez Carrillo. Según éste, el cine, la influencia nefasta del cine, es la causante de que en Francia no salgan nuevos actores de la escena. «La clave del misterio — dice Gómez Carrillo — está aquí, en efecto. Los aprendices de actores, lo mismo que las actrices en ciernes, van más a menudo al cinematógrafo que al Odeon o al Vieux Colombier, y sienten más entusiasmo por un Douglas que por un De Max.» Y es el caso que esta cuita del ilustre cronista, no tiene remedio. Si los jóvenes actores y actrices prefieren el cine, y del cine toman sus actitudes, sus gestos, y en conjunto, su «técnica», es porque, en realidad, lo prefieren al teatro. La influencia del cine, en este caso, no es nefasta como pretende hacer creer el señor Gómez Carrillo, sino simplemente captadora, asimiladora. Si para el gusto de estos jóvenes artistas «hay más estética en los silencios de una Mary Pickford que en los gritos desaforados de un Silvain», ¿qué le hemos de hacer! En todo caso será el cine el captador, el triunfador, pero no el corruptor ni el nefasto. Somos muchos los que a propósito de la pugna entre el cine y el teatro, dijimos, parodiando una frase de Hugo, «esto matará a aquello». Y en efecto, la predicción se cumple. Sólo que el cine no mata al teatro, sino que lo absorbe, que lo va asimilando e incorporando a su vida. Y entre tanto que esta absorción no es definitiva, los nuevos actores del teatro, serán en realidad artistas de cine, hombres de actitudes y de gestos, hombres, sobre todo de expresión, que es la cifra máxima del arte.

Pero no vale asustarse por esta progresiva expansión del cinema. El nuevo arte cumple una función vital extendiendo su acción y contaminando su influencia al libro y al teatro. Y en todo caso, si estos quieren evitar la anulación, recursos tienen todavía para luchar.

A. M. T.



# CONFESIONES DE ARTISTAS

**¡Vaya un aprieto! por Emilia de la Mata**

Sí, señores. ¡Me ponen ustedes en un aprieto!... No hay derecho a plantearle a una pobre actriz como yo un dilema tan grave como éste... ¡Ahí es nada!... Por un lado, el deseo de complacer a los amigos de EL CINE, y por otro, la falta de condiciones para acometer la magna empresa de escribir unas cuartillas para el público.

Quisiera ver a los simpáticos redactores de EL CINE, para los cuales esto de escribir es una bicoca, representar una comedia. ¿Verdad que lo harían muy mal? Pues consideren ustedes lo que voy a resultar yo metida a periodista.

Pero el ruego es tan apremiante, que no veo la manera de zafarme de él. Cojo, pues, la pluma y me decido a empezar no muy segura de cómo acabaré.

Claro está que no voy a caer en la vulgaridad de decir cuándo nací. Con la edad de las mujeres ocurre como con el tiraje de los periódicos, que nunca se dice la verdad. Como soy tan joven aunque la dijera, no me creerían; por tanto prefiero callármela. Pero como no quiero privar a los historiadores y aficionados de detalles precisos acerca de mi vida, diré que soy casada, que tengo una niña preciosísima y que hace doce años que trabajo para el teatro. Con que, echen ustedes cuentas... y se equivocarán. Nací en Tarazona, de modo que soy paisana de Raquel Meller. A las ocho horas de haber nacido, di la primera prueba de precocidad trasladándome, claro está que en brazos de mi nodriza, a Madrid. Soy, por consiguiente, más gata que baturra.

Mi infancia no creo que pueda interesar al público, de manera que daré un salto desde mi nacimiento, que queda reseñado — ¿no se dice así? —, hasta el momento en que se despertó en mí la afición al teatro.

Tenía trece años cuando vi por vez primera a Enrique Borrás en el Teatro Español. Los éxitos del gran trágico se me subieron a la cabeza y comencé a estudiar en una academia de declamación. A los ocho meses de estudios fui considerada apta para la escena y Tallaví me contrató con el fantástico sueldo de tres pesetas diarias. Con aquel malogrado actor recorrí toda España y sólo me separé de él cuando marchó a Buenos Aires. Un detalle más para la Historia: a mí el mar me da mucho miedo.

Trabajé con otras compañías, cuya enumeración sería enojosa, y hace ocho años fui por primera vez a Barcelona con la compañía de Gatuellas. No quiero hablar del éxito que obtuve, aunque de él podría decir que «sorprendió a la misma empresa». No obstante, diré que entonces me contrató la casa «Hispano Films». En dos años hice, entre otras películas, «Barcelona y sus misterios», «La secta de los misterios», «La echadora de cartas» y «Alexia, la niña del misterio».

Una broma del doctor Gallego, que me hipnotizó una tarde en estudio sin que yo me

diera cuenta, me acarreó una enfermedad a consecuencia de la cual tuve que dejar de trabajar y marcharme a París para restablecerme.

Pasé una temporada en un sanatorio y cuando pude trabajar me contrató la casa Pathé. Allí estuve nueve meses e hice varias películas de asunto español, entre ellas «Estrella roja».

Pero mi padre cortó de raíz la carrera que

gar, una obra teatral se siente cuando se interpreta, mientras que la interpretación de una película, por hacerse troncada y sin recitar el papel, no llega a interesar. Luego, y esta es para mí una razón casi suprema, en el teatro la labor del intérprete es premiada en seguida con los aplausos del público, que saben a gloria, y en el cine hay que esperar mucho tiempo para llegar, si se llegan a gustar las mieles del triunfo.

¡Bueno!... Nunca hubiera creído que sin darse una cuenta podían llenarse tantas cuartillas. Ahora con contarles a ustedes, lectores queridísimos, un par de anécdotas, quedo como los propios ángeles.

Cuando filmé en Barcelona «El beso de la muerte», hubo necesidad de hacer unos exteriores. Yo hacía una monja y tuve que salir a la calle con el hábito. La gente, creyendo que yo era una monja de veras, empezó a besarme la mano y los chiquillos a pedirme estampas. Mis compañeros, claro está, se echaron a reír y el público figurándose que se burlaban de mí, protestó en tal forma que hubimos de dar toda clase de explicaciones para evitar un conflicto serio.

La segunda anécdota es más seria, sobre todo por las consecuencias que lo ocurrido tuvo para mí. Cuando, gracias a la bromita de que he hablado antes, estuve tan enferma, mis compañeros de la «Hispano Films», con una buena voluntad que nunca agradeceré bastante, me acompañaron en todos momentos, pasando noches en vela y desviviéndose por cuidarme. Entre ellos estaba el primer actor Juan Argelagués y tan agradecida quedé de sus desvelos y atenciones, que acabé casándome con él. Soy tan buena actriz de películas, que hasta el acto más serio de mi vida tuve que llevarlo a cabo de un modo verdaderamente peliclesco.

Y no quiero terminar la historia de mi pasado sin decirles a ustedes cuáles son mis propósitos para el porvenir. Si este invierno puedo hacerlo, formaré compañía y me iré por esos mundos de Dios a hacer teatro. Si esto no es posible, marcharé a Alemania para dedicarme de lleno al cine... Como ven ustedes, es el azar quien tiene que decidir mi actuación futura.

Pero cualquiera que sea mi suerte, lo mismo en el teatro que en el cine, tengan ustedes la seguridad de que he de seguir procurando corresponder al favor que siempre me han dispensado todos los públicos.

EMILIA DE LA MATA



La bellísima actriz Emilia de la Mata que tanto en la escena como en la pantalla ha obtenido resonantes triunfos

yo había emprendido reclamándome y exigiendo mi regreso a España, porque era menor de edad.

Volví a Barcelona y trabajé con la compañía de Güell en el Poliorama. Allí he hecho últimamente tres temporadas seguidas, y aprovechando el verano de una de ellas, filmé «La Melitona», una película editada por una casa francesa.

Como ven ustedes, soy actriz teatral y peliculara todo en una pieza. Me gusta enormemente trabajar para el cine, pero tengo que hacer aquí una importante declaración que quizá indigne a los millones de aficionados al arte mudo que no pueden ver en España cumplidas sus aspiraciones de trabajar ante el objetivo: prefiero trabajar para el teatro. Bien es verdad que trabajando para el cine se gana más dinero, pero las satisfacciones que proporciona el teatro son mayores. En primer lu-

Compre Vd. el interesante libro

**PARA SER ARTISTA DE CINE**

Precio 2 pesetas

Se ha puesto a la venta en todos los Kioscos y Librerías de España el

## Album de Música de "EL CINE" n.º 40

en el que, entre varias interesantes composiciones, se publica el estribillo «Hay que ver...» de «La Montería»; el cuplé «La danza del camello» de la aplaudida revista «Ja soc aquí»; la popular canción «No quiero y te quiero», creación de Salud Ruiz; el gran éxito de la orquestina Planas «En el té shimmy»; la genial composición del maestro Ribas «Si tú supieras» y el célebre fox-trot de las estrellas de la opereta «S. M. el dollar».

Añada Ud. este interesante número a su colección.

Precio una peseta

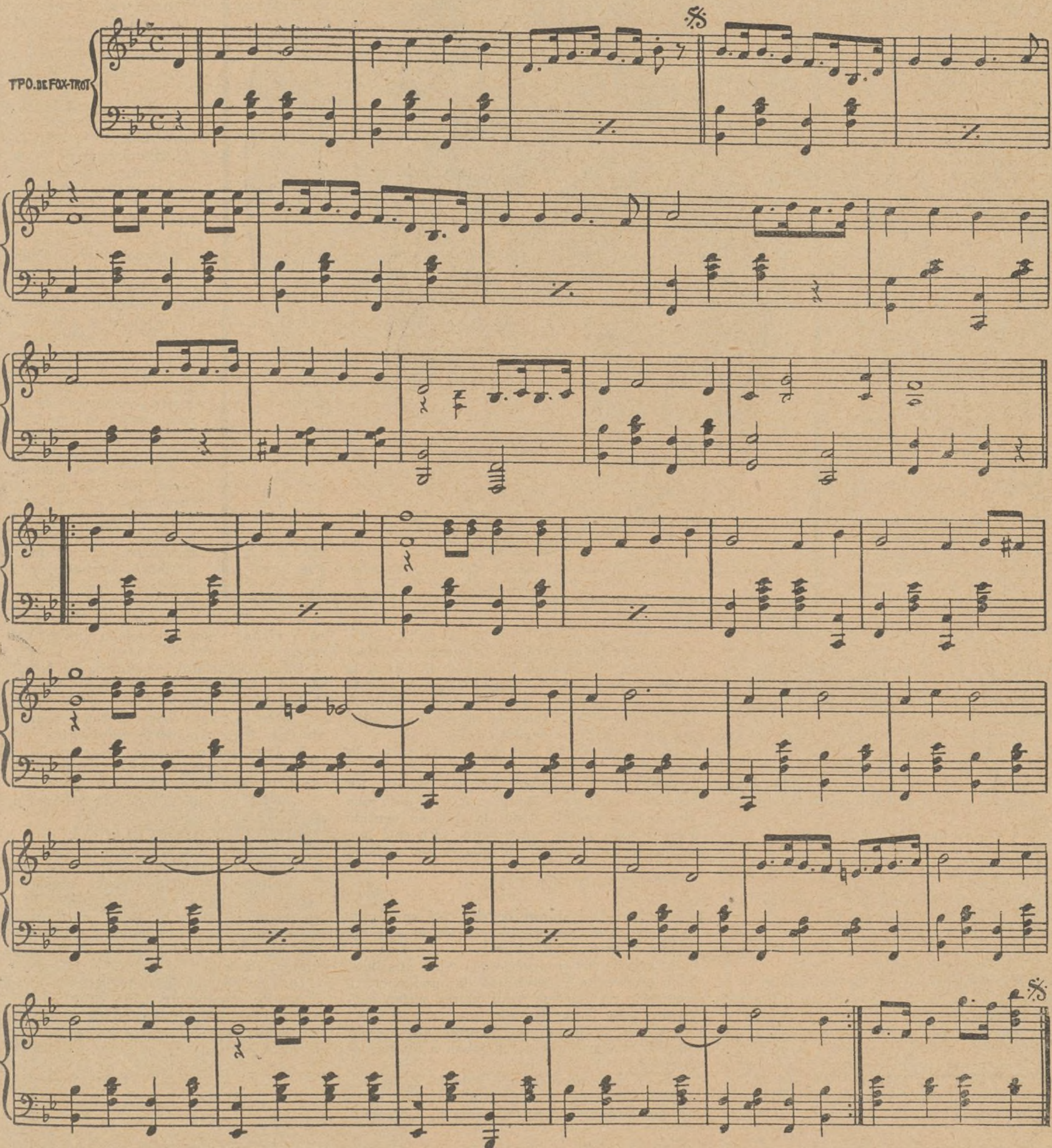


# Su dulce sonrisa

(Fox-trot)

Música del Mtro. Eugenio Marsá

TP.O. DE FOX-TROT



**Hijo de PAUL IZABAL**

**PIANOS-PIANOLA**

FÁBRICA DE PIANOS : Fundada en 1850 : BARCELONA

CASA CENTRAL — Paseo de Gracia, 35. — Teléf. 1890 - A

SUCURSAL — Buensuceso, 5. — Teléf. 4343 - A

FABRICA N.º 1 — Provenza, 362. — Teléf. 178 - G

FABRICA N.º 2 — Rocafort, 44-46. — Teléf. 491 - H



## Gente de Teatros

### LA ECONOMIA

Durante una comida con que obsequió Sarah Bernhardt a varios de sus admiradores, uno de ellos censuró a la famosa artista por su prodigalidad.

Cuando hubo terminado la catilinaria, Sarah dijo:

—Creo, como Mirabeau, que la Caja de Ahorros es un castigo para la humanidad; que el guardar el dinero es in-noble.

Y sonriendo, añadió:

—Estoy orgullosa de la respuesta que di a una niña que me preguntó qué era la economía. La economía — le dije — es el modo de invertir dinero sin sacar provecho de él.

### EL JUICIO DEL PUEBLO

El año 1881 se celebraron en Madrid grandes fiestas para celebrar el segundo centenario de la muerte de Don Pedro Calderón de la Barca.

Entre otros festejos se organizó una procesión cívica, y cuenta Don Tomás Luceño que cuando el cortejo pasaba por la calle Mayor, oyó decir a una mujer:

—Oye, chica, ¿a qué viene esto?

—Dicen que es pá festejar a un muerto que escribió unas comedias la mar de bonitas.

—Jesús, qué barbaridad!... Pues ¡ni que hubiera escrito «La canción de la Lola»!

### UN CONCIERTO INTIMO DE CARUSO

Refiere J. J. Schumann, gran amigo de Caruso, que en cierta ocasión en que él y su hijo acompañaban al célebre tenor, el pequeño le preguntó:

—¿Es verdad, señor Caruso, lo que me ha dicho mi papá?

—¿Qué es lo que te ha dicho?

—Que tiene usted la voz más bonita del mundo y que es usted el mejor cantante que se conoce.

—¿Tú no me has oído cantar nunca?

—No, señor.

—Pues mañana te mandaré localidades para que me oigas.

—Papá no me deja salir por las noches.

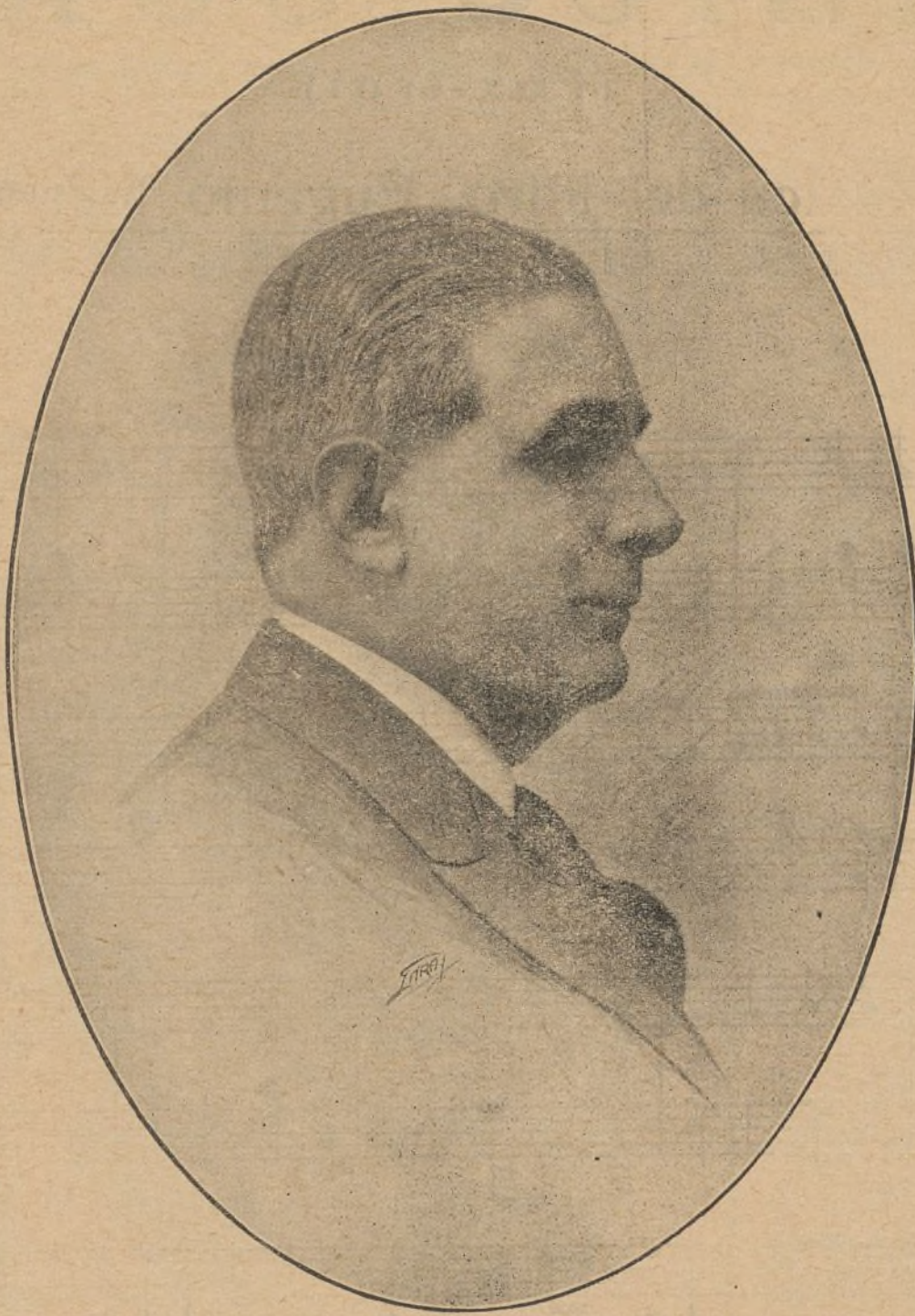
—Y a ti te gustaría oírme cantar.

—Ya lo creo.

—Pues mañana a las tres de la tarde vas al hotel... Yo cantaré para ti.

«Al día siguiente — escribe Schumann — a la hora indicada me presenté con mi hijo en el «Waldorf-Astoria».

«Ya en el cuarto el artista acomodó a mi pequeño en un sillón y empezó a cantar. Gerardo le escuchaba atentamente. En la segunda parte de *Tosca* las lágrimas brotaron de los ojos del niño, se abrazó al cantor y le dijo conmovido:



Enrique Chicote, que gracias a su simpatía sigue llevando público, a pesar del calor, en Eldorado de Barcelona

«—¡Papá no me lo había dicho todo! ¡Esto es mucho más hermoso que lo que me contaba!

«Caruso, emocionado también, le cantó la *cavatina* de *Faust* y le obsequió con un retrato en el que escribió: *A mi amiguito Gerardo Schumann, al que debo mi más grande satisfacción artística.* — Enrico Caruso.

«Y rehusó recibir mis agradecimientos, diciéndome:

«—Soy yo el que debo dar las gracias. En toda mi carrera no había experimentado una alegría tan grande como la que he sentido viendo llorar a ese hombrecito. ¡En este momento he comprendido lo que es ser artista!

### UN RECLAMO ORIGINAL

Listz, que en alguna ocasión fué su propio empresario, dominaba tan a fondo el arte del reclamo como el del piano.

En una de sus «tournées» por Alemania llegó a un pueblecito y determinó dar un concierto confiando en que sus admiradores serían suficientes para llenar la sala.

Pero su desilusión fué enorme al observar que los concurrentes no llegaban a un par de docenas.

Con la esperanza de que todavía llegase alguno más, empezó a tocar el piano; pero viendo que el auditorio no aumentaba, se levantó

## Rasgos y anécdotas

de la silla y dijo a los que habían ido a escucharle:

—Como supongo que con lo que he tocado tendrán ustedes bastante, me parece lo más acertado que nos vayamos a cenar. ¿Quieren ustedes acompañarme?

La invitación fué recibida con gran regocijo y todos los circunstantes siguieron al pianista al hotel donde se hospedaba, donde fueron agasajados con una cena opípara.

Al día siguiente se anunció un segundo concierto y la sala se llenó de bote en bote.

Listz recogió de la taquilla una cantidad pingüe, pero no repitió la invitación.

### UNA APUESTA

Manolo Paso y Pepe Cuéllar — el «eterno tísico» — estaban unidos por una amistad fraternal. Ninguno daba importancia a padecer tuberculosis, y burlándose de los avances de su cruel enfermedad, llegaron a establecer una apuesta sobre cual de los dos moriría primero, honor que recababan cada uno para sí con terquedad inaudita.

Parecía olvidada la apuesta cuando Paso cayó en el lecho herido de muerte. Y dió la casualidad que Cuéllar — que ocupaba una plaza en la redacción de *Las Noticias*, de Barcelona, — tuvo que volver a Madrid huyendo de los infinitos procesos que sus artículos le habían acarreado.

Llegar a la Villa y Corte e ir a visitar a su desgraciado amigo, todo fué uno.

Dicenta, que no se apartaba de la cabecera de su colaborador, le dijo viendo entrar en la habitación a Pepe:

—Manolo, aquí tienes a Cuéllar que viene de Barcelona para darte un abrazo.

Y Paso entreabriendo los ojos, al mismo tiempo que abría los brazos al recién llegado, dijo sin alterarse:

—Te has fastidiado, Pepe. Te gané la apuesta.

### ESCASEZ DE «DONCELLAS»

Cuando se prohibió en Suiza *La doncella*, de Voltaire, se encargó a un magistrado de recoger los ejemplares que pudiese haber en su cantón de dicha obra, y aplicar las penas y castigos correspondientes a los que ocultaran alguno y clandestinamente hicieran comercio con ellos.

Días después el digno magistrado emitía informe de la siguiente manera:

«Revisado todo el cantón no he encontrado en él ni una sola *doncella*. De lo que doy fe, etc., etc.»

J. M. CASTELLVÍ

R. PORTUSACH

# LA PERFECTA BELLEZA

sólo se obtiene poseyendo una hermosa cabellera. Use usted loción KILAYA y obtendrá la belleza, pues su cabello adquirirá suavidad y lustre incomparables, fortaleciéndose su raíz y manteniéndose limpio y desengrasado. Pida usted KILAYA en todas las perfumerías.



# MAS SOBRE EL CINE Y LA MODA

Si el cine puede discutirse en muchos aspectos, como hace el señor Gómez Carrillo, que niega encontrar en el cine un átomo de arte, no se puede desconocer uno de sus más altos valores, que es la posibilidad de ofrecernos los más bellos paisajes, los interiores más confortables y elegantes, las toilettes femeninas más originales y costosas.

Muchas y muchas veces, al aparecer en la pantalla Gloria Swanson o Geraldine Farrar, se murmura en la oscuridad del cine: «¡Qué toilette más extravagante!» «Yo jamás he visto cosa igual.» «¿De dónde sacaría ese traje tan raro?»

Pero a pesar de todas estas exclamaciones crónicas, al año siguiente las revistas de modas traénnos de París los figurines exactamente iguales a los que, un año antes, Gloria Swanson o Geraldine Farrar aparecieron en la pantalla.

¿Qué quiere decir esto? — preguntarán nuestras lectoras. — ¿París imita las modas de Nueva York? ¿Los célebres modistos de la calle de la Paz o de la Plaza Vendome están doce meses en retraso en comparación con sus compañeros yankees?

No es eso. El secreto de ese fenómeno está en que... Pero vamos por partes.

\*\*\*

Cuando, en 1912, los cinematografistas americanos hicieron la rehabilitación de la industria nacional, toda su atención se fijó en el problema de las modas.

Este asunto era de suma importancia, si se tiene en cuenta que más de la mitad de los aficionados al cinema eran mujeres. El cinematógrafo tiene que ser, pues, el reflejo fiel de la moda. Había una dificultad, sin embargo, y ésta consistía en que la mayoría de las películas se fotografían cerca de un año antes de que la generalidad del público las contemple. ¿Cómo hacer, pues, que los trajes que lucen las «estrellas» no sean anticuados cuando se presentan las películas?

Y como, mal que les pese a muchos, el centro de la moda continúa siendo París, y de allí originan todas las creaciones, los cinematografistas se decidieron a establecer en la capital de Francia un «atelier», dirigido por notables modistos, los que se encargan de comunicar a los estudios cinematográficos, las nuevas ideas y creaciones de la moda, con

mucha anticipación a la fecha en que se hacen del dominio público.

Todas o casi todas las grandes empresas editoras de films tienen sus talleres de modas en París. Los de Paramount están en la calle de la Paz; los de Laszky en la calle de Rivoli y es dirigido por Paul Iribe, antiguo creador de modas de la casa Poiret, de París; los de la Fox están en la calle Royal.

Al principio estos talleres tenían como única misión la de estar al corriente de todos los planes elegantes de los modistos, y si fuese posible, anticipárseles en el lanzamiento de las modas. Pero actualmente colaboran con las grandes casas y muchas de ellas aceptan las creaciones hechas por las estrellas y las lanzan el año siguiente.

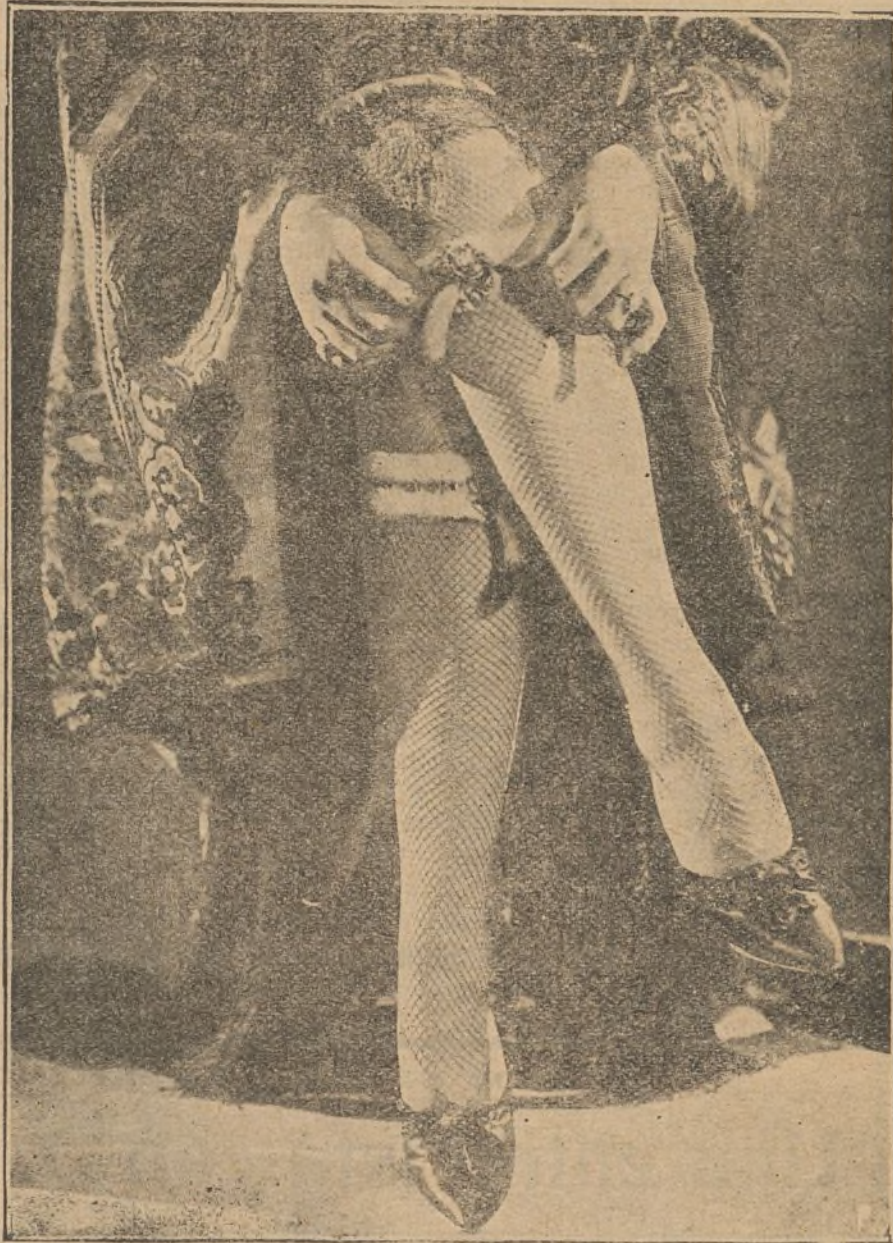
Las artistas de cine no solamente imponen las modas de los trajes, sino que también la imponen en mil detalles que las elegantes de Nueva York adaptan en sus toilettes.

Mencionaremos el invento genial de Agnes Ayres que un buen día apareció luciendo originales bordados en las medias, que ella personalmente dibujaba y bordaba. Esta invención hizo furor en Nueva York el verano último y aún la usan muchas elegantes.

Y así podríamos citar las modas de los perritos, las de los bolsos extravagantes, las de los peinados y sombreros, y de todo cuanto contribuye a hacer graciosa y bella a la mujer.

He aquí, en este sentido, lo que ha escrito, hace ya años, un cronista bien espiritual, el señor García Sánchez:

«No cabe duda de que las películas contribuyen a ilustrar al público, con su magia de trasladarnos a los ambientes exóticos y remotos, de divulgar obras literarias, de mostrar la intimidad de las más suntuosas moradas y del hogar más pobre. La universalidad del arte de los films abarca la historia y lo futuro, el turismo, la ciencia, la novela, todo. Un buen señor, reconstituido en su butaca y al arrullo de unos violines, se corre el mundo entero gracias al milagro que se opera en la cabina. Por de pronto, y sin sentirse, lo que sólo parecía un espectáculo ameno y casi trivial, ha infundido en nosotros la inquietud, es decir, el deseo de conocer, de saber, el estímulo santo contra la fatal modorra del alma. Luego hay otros beneficios del cine. Afina y pule las costumbres con el ejemplo de la vida más amable en otros países. Graciosa, humorísticamente, se ve tal influencia en nuestras modistillas, que van dejando de rivalizar con las muñecas no excesivamente es-



Julia Faye, es decir, una fracción de la encantadora estrella, muestra al lector el nuevo modelo de medias y ligas recién llegado de París

pirituales de los sainetes, y en cambio procuran estilizar su silueta según el modelo de las actrices cinematográficas. Y no digamos como se asimilan conscientemente las refinadas elegancias nuestros muchachos de la aristocracia, y por antonomasia denominados *gente bien*. En suma, la cinematografía ha venido a cumplir una misión benéfica, casi digna de las hadas. En la calle, en la casa, en cualquier lugar, un observador curioso puede apreciar el reflejo misterioso y encantador de las *girls* americanas, de los parques, de la movilidad y la cortesía ultramontanas.

\*\*\*

Claro es que, independientemente de las posibilidades que para la elegancia ofrece el cinematógrafo, hay artistas, como Gloria Swanson, por no citar más que a una, que tienen un gusto personal y que se confeccionan sus «toilettes» por sí mismas. No hace mucho publicamos en EL CINE unas cuartillas del padre de esta artista, oficial del ejército americano, que nos lo afirmaba así y aun añadía que la preocupación de sus «toilettes» le llevan a Gloria Swanson la mitad de su tiempo y una gran parte del dinero que gana, lo que no es decir poco. Y tiene García Sánchez razón que le sobra cuando hace notar la influencia que en las costumbres y en las modas de nuestra generación ejerce el cine, pues evidentemente se advierte esa influencia en mil detalles importantes, por ejemplo, en la afición por los deportes.

Estos son hechos y como tales hay que aceptarlos igual si nos gustan que si nos desagradan.

ANTONIO ECHEVARRÍA

No deje de adquirir

**EL AÑO DEPORTIVO**

Se vende a 1'50 ptas.



Para que no se queden ustedes con el desconsuelo de no ver la cara de Julia Faye, se la ofrecemos aquí en fotografía



## LA SEMANA TEATRAL

### EN MADRID

#### LA ESTRELLA ERRANTE

La compañía Pinedo-Ballester ha estrenado en los jardines del Buen Retiro, *La estrella errante*, opereta en un acto y dos cuadros, libro del distinguido y popular periodista barcelonés, Armando Oliveros, y música de José Luis Lloret, que a la vez que un barítono excelente es un compositor inspiradísimo.

*La estrella errante* ha sido antes estrenada en el teatro Tivoli, de Barcelona, por la misma compañía, y por consiguiente ya teníamos noticias de sus méritos. Excusamos decir que el público madrileño, como antes el barcelonés, encontró muy de su gusto la opereta, cuyo éxito fué sancionado con cariñosas ovaciones. De la partitura, a reiterada petición del auditorio, se repitieron tres o cuatro números.

La interpretación, muy afortunada.

#### ¡HAY QUE VER!

Con este título, y con un tema que se basa sobre motivos y sugerencias de la popular zarzuela *La Montera*, Joaquín Vela y el maestro Fuentes han hecho un divertidísimo sainete en un acto, que hizo durante más de una hora y media las delicias del público.

¡Hay que ver!, al contrario de lo que hace suponer el título, no es una servil imitación paródica de *La Montera*, sino que en muchas ocasiones se aparta de la obra que le da motivo o pretexto, con situaciones y cosas originales, de una fina gracia cómica, hasta el extremo de que sorprende y divierte al mismo tiempo por su variedad de elementos y la originalidad y movimiento de sus personajes y situaciones.

A la conocida canción del *Hay que ver*, cantada con la misma música, le han puesto una nueva y regocijante letra, que fué completamente del gusto del público.

En resumen, un sincero y franco éxito de los autores y de la compañía de Eugenio Casals, que con ella conseguirá llevar mucha gente durante bastantes noches al coquetón teatrillo de Maravillas.

### EN BARCELONA

#### CONTINÚA EL TRÁGICO PARÉNTESIS

Sigue Barcelona sin teatros. Eldorado y el Cómic, únicos abiertos, tienen que acudir a fines de fiesta, funciones extraordinarias con actos de concierto, etc., etc., para ir tirando. Algunos dicen que el desvío del público es una

consecuencia del calor. Algo hay de eso. Pero también tienen culpa y no pequeña la actitud de intransigencia y las sucesivas pretensiones de Sindicatos y Federaciones.

Hoy día no hay empresario posible. Quien tenga unas cuantas pesetas no las arriesgará en hacerse empresa y mucho menos del género lírico porque es imposible luchar contra todos los elementos desencadenados.

La marejada que existe en la Sociedad de Actores demuestra que ellos mismos se dan cuenta de que no es posible seguir por ese camino.

El sindicato, que pudo ser una institución simpática limitándose a defender los intereses de los cómicos y a aminorar la explotación de que eran objeto por parte de algunos empresarios, ha derivado por unos cauces que los primeros en lamentar serán los mismos que crearon la institución.

El arrepentimiento llega un poco tarde. Claro es que la cosa tiene arreglo, pero se ha hecho mucho daño y sus consecuencias todos hemos de sufrirlas.

Que la dolorosa lección sirva de experiencia y que el buen sentido se haya impuesto antes de que la temporada de otoño se inicie.

VITEL

Compre Vd.

### LA DAMA DE LAS CAMELIAS

Adaptación cinematográfica

Precio: 50 céntimos

### LOS GRANDES REALIZADORES

## Una entrevista con D. W. Griffith

El corresponsal especial del *Ciné Magazine* en América, ha celebrado una entrevista con el príncipe de la cinematografía, señor Griffith. Mientras se informaba del paradero de Griffith en la oficina de la entidad Artistas Unidos, se ha enterado el periodista de que Mary Pickford ha terminado ya su película «La cantante callejera», de que Douglas Fairbanks avanza mucho en los trabajos de la que tiene en realización y de que Charles Chaplin ha terminado igualmente otro film titulado en inglés «Public Opinion» (La opinión pública) y comenzará en septiembre próximo la realización de su primera película cómica para los Artistas Unidos.

Después de una serie de andanzas, visitas y averiguaciones, el periodista consigue atrapar al señor Griffith y meterlo en su automóvil. Griffith — nos dice el redactor de *Ciné Magazine* — lleva bien sus 43 años. Su perfil le da, por su nariz enorme, un ligero parecido con un águila y sus ojos son pequeños y animados de un brillo semejante al que se ve en las órbitas de William S. Hart. Su mandíbula es potente y sus labios son finos. Los cabellos comienzan a blanquear y puede afirmarse que la calvicie se aproxima a grandes pasos. Griffith no es elegante. Extremadamente discreto, no gusta de sobresalir y siempre va vestido de un modo sencillo y con el mismo traje. No es naturalmente que no tenga más que uno, sino que le molesta mucho el andar trasladando las cosas de unos bolsillos a otros. Lleva un cuello que debe ser de celuloide y la corbata torcida deja ver el botón de metal. Su silueta es la de un modesto empleado de oficina.

Calmadamente Griffith pliega los telegramas por los cuales ha pasado la vista y comienza a hablarme de su última película «The White Rose» y de las razones por las cuales ha elegido este tema con preferencia a cualquier otro.

Al poco rato Griffith hace detener el auto y nos invita a penetrar en un jardín público. «Perdonadme que os haga andar, pero he resuelto consagrar la tarde a la busca de tipos que necesito para mi próximo film. Esto no nos impedirá hablar, naturalmente.»

El jardín es de los más populares. En los bancos algunos hombres duermen en mangas de camisa. De repente Griffith se aproxima a

un hombre de unos 50 años que lee un periódico tosiendo continuamente y levantando continuamente unas gafas que le resbalan por la nariz. Griffith vuelve al cabo de unos minutos de conversación. «Le he prometido 25 dólares si quiere venir a posar en el estudio exactamente como estaba ahora en el banco con sus lentes y su periódico. Ahora vamos a buscar otros.»

Griffith nos va contando mientras caminamos la vida del que fué su artista preferido, Roberts Harron. «Me había fijado en él hace unos diez años en una de las oficinas de la Biograph, donde desempeñaba las funciones de chicos derrotados. Su cara despierta e inteligente me llamó la atención y le di primero un pequeño papel en una película y más tarde tomó parte en «Intolerancia» y «El nacimiento de una nación». Seguidamente fué el intérprete de un gran número de películas con Lilian Gish. Poco antes de que comenzase la realización de «Way Down East», decidí formar una compañía independiente de la que Roberts Harron sería el estrella. Roberts Harron pasaba una semana de vacaciones en Hollywood y volvió a Nueva York pocos días antes de empezar a filmar. Le invité a cenar aquella noche y Roberts quiso vestirse de smokin. Al ponerse los pantalones se le cayó el revólver que tenía allí olvidado, se disparó y Roberts gravemente herido murió en el hospital. Ha sido el disgusto más grande de mi vida, porque le quería como a un hermano.

Mientras nos va relatando esta historia, salimos del parque y entramos en un pequeño restaurant italiano, donde come una porción de gente pobre y estrambótica. Griffith observa a toda esta gente rara y repite su gesto con una maravillosa fidelidad. ¡Qué retentiva y qué cualidades de observador!

Griffith ha dicho al periodista francés que no tiene preferencia con ninguna de las películas que ha dirigido. Que su ambición es filmar un día «Cyrano de Bergerac» y que es probable que un día lleve a la pantalla otras obras de Rostand por el que tiene una gran admiración. Respecto de su vida privada ha dicho lo siguiente:

Me levanto a las siete de la mañana (para mí no existen los días de fiesta), y hasta las ocho hago cultura física en una habitación

especialmente preparada. A las nueve paso a mi despacho y muy poco después me dirijo a una sala de ensayos. Una parte de mi tiempo la dedico a buscar tipos para la película que tengo entre manos; cuando comienza la realización de una película, me levanto a las seis de la mañana y trabajo en el estudio desde las ocho y media hasta las seis de la tarde. De las seis a las doce de la noche estudio lo que hemos hecho, corto, reformo, etc.

—¿Es usted soltero, no?

—Lo soy por obligación. Estuve casado durante seis meses y aun cuando amaba mucho a mi mujer, tuve que divorciarme desgraciadamente. No pude llegar a hacerle comprender que los asuntos del hogar y los cinematográficos no podían mezclarse bajo ninguna razón. Ella no lo comprendió y para poder continuar trabajando en paz y a mi gusto, me divorcié.

El recuerdo más agradable de mi vida es la sensación que me produjo hace una docena de años la visión de una película maravillosa titulada «El asesinato del duque de Guisa». Si vuestros compatriotas hubieran continuado por este camino, teniendo en cuenta, claro es, los nuevos métodos empleados en los estudios, serían hoy los primeros cinematografistas del mundo. Todos los franceses comprenden y aman el cine. Recuerdo que cuando yo hacía en Francia «Una flor en la ruina», como no pudiera expresarme en francés tenía que dar mis instrucciones a los comparsas por gestos y todos me entendían perfectamente.

Griffith — termina diciendo el corresponsal de *Ciné Magazine* — no se corta nunca el pelo porque le molesta ir a la peluquería. Pero como a veces la gente sonríe creyendo que se lo deja crecer para tener un aire de artista, de vez en cuando se afeita la cabeza. Fuma más de cien cigarrillos al día y es el hombre más cortés del mundo. En fin, Griffith es el hombre más pobre de todos los cinematografistas americanos. Estoy seguro de que no tiene más de veinte mil duros de fortuna. Si dejara de filmar no tendría un céntimo. Pero no se detendrá jamás, no se detendrá hasta que no abandone este pobre mundo...

### A NUESTROS SUSCRIPTORES

Aquellos de nuestros suscriptores que durante el verano se ausenten de Barcelona recibirán «EL CINE» en los puntos en que se instalen, con sólo pasar el oportuno aviso a nuestra Administración.



# LOS ANIMALES EN EL CINE

Los animales tienen tal importancia en el cine — dice en una de sus curiosas informaciones el Almanaque de EL CINE —, es tan profunda la impresión que producen en el público, conquistan de tal modo su simpatía que son numerosas las películas que hasta hoy fueron filmadas por animales y muchas casas editoras se crearon con el exclusivo objeto de tratar «Asuntos de animales» y entre ellas la Selig Company, de Chicago.

Hacer trabajar un animal en una película, dándole la impresión de la libertad, no tiene grandes dificultades y menos cuando se trata de fieras. Todos saben que, en este género de películas, cuando la fiera se encuentra con el artista y éste no es su propio domador, se emplea el truco del doble negativo, auxiliado por contra figuras. La dificultad existe cuando el animal tiene categoría de artista y es obligado a representar en películas.

En el circo, en los music-halls, los domadores o domesticadores, enseñan a sus colaboradores irracionales cinco o seis ejercicios, y después de una temporada de algunos meses de preparación, empiezan una *tournee* sin más preocupaciones que la de hacerles repetir todas las noches las habilidades aprendidas.

En el cine es otra cosa. El animal aprende su papel para determinada película, y el *metteur-en-scene* no puede emplear mucho tiempo en enseñárselo. Por eso la inteligencia del animal de cine tiene que ser más sensible y rápida que la del de circo o de music-hall. Pero lo que aprendió para esa determinada película, ha de ser olvidado en poco tiempo, porque en seguida le encargan otro papel distinto para otra película. Y he aquí de nuevo al director enseñando al animal otros ejercicios, otras habilidades.

Pocos son los animales entre los más célebres de circo que sirven para trabajar en el cine. Las estrellas de verdad entre los de cuatro patas, no son numerosas; indicaremos, entre otros: los perros «Browinie», «Palo», «Don



Sancho», «Nedder», etc. Los caballos «Pinto», «Queenie», «Rocker», «Good Jhon», «Flayer» y «Gusmer». Los gatos «Sipper» y la célebre «Butterfly», etc. Los monos y orangutanes, mencionaremos «Arnold», «Fleet» y «Jhon Mor». Y no conviene olvidar al burro «Little Jock», que es un genio... a pesar de ser burro.

\*\*\*

La mayoría de los animales que trabajan para el cine son de los artistas. Habitados a convivir con ellos, enseñados por ellos, desde pequeños, son más fáciles de tratar y de enseñar.

Todos los artistas sin excepción tienen un animal que es al mismo tiempo un amigo predilecto que los acompaña en todas partes; un colaborador en el trabajo y una «mascotte».

Así, por ejemplo, Mary Pickford, las tres hermanas Talmadge, Bebe Daniels, Miss Dupont, Gladys Walton, Mac Avoy y centenares más, se hacen acompañar siempre por un perrito. Gloria Swanson, Hiers, Jack Pickford, por su gatito; Wallace Reid, Holt, Douglas, Rodolfo Valentino, etc., por sus perros galgos... Y si quisiéramos enumerar todos los animales que viven con los artistas de cine, no nos hartaríamos de llenar páginas.

\*\*\*

Hemos de hacer mención especial de los ilustres animales, ases de la pantalla, Brownie, el célebre perro de las comedias Century, el caballo «Pinto» de William S. Hart y el mono «Micolin».

Brownie, el maravilloso e insuperable perro, ha obtenido muchos laureles y de éstos se ha-

cen eco en infinidad de recortes de periódicos que se conservan en libros, los cuales rinden tributo al famoso can. En todos estos recortes hay artículos de encomio, informes, fotografías y cuentos que demuestran sin equivocarse hasta donde ha sabido Brownie captarse la simpatía del público. Es el único animal sin competidor que gana más dinero del mundo. Ha sido protagonista en más de veinticinco comedias de dos rollos y cada una de ellas alcanza un éxito completo. Ha representado para películas en las que Baby Peggy y Harry Sweet aparecen como acompañantes y en ellas estos últimos se elevaron a su gloriosa fama. Es el único can cuyas fotografías tienen tanta demanda como las de una persona. En verdad, Brownie es el comediante animal más notable que jamás haya aparecido sobre la pantalla. Su contrato ha sido renovado por tres años más con la Century y en la actualidad se están preparando doce notables comedias para este maravilloso perro.

Del caballo «Pinto» el mejor elogio que puede hacerse es la propia confesión de su dueño, el inimitable caballista William S. Hart, que no se recata en manifestar que la mayor parte de sus éxitos en el lienzo, los debe a su famoso amigo al que tiene asignada una cifra de emolumentos por cada película, que hace que este inteligente animal sea el caballo más rico del mundo.

Y del mono «Micolin», lo mejor que puede decirse es la famosa frase de uno de los más célebres directores de escena que, contestando a un amigo, le dijo:

—¡Cuántos artistas llamados «ases» de la cinematografía quisieran poder imitar a ese mono!

«Micolin aprendiz de doctor», es evidente prueba de esta afirmación.



En todas las librerías de las estaciones y kioscos de periódicos pida usted

## LA DAMA DE LAS CAMELIAS

Adaptación a la pantalla de la inmortal obra de DUMAS, realizada por ALLA NAZIMOVA y RODOLFO VALENTINO

68 páginas de nutrida lectura con profusión de magníficos grabados, 50 cts.

Para los suscriptores de EL CINE, 40 cts.





# EL MUNDO DE LA CINEMATOGRAFIA



## Una entrevista con Gina Palerme

Una entrevista con Gina Palerme — dice el redactor de *Ciné Miroir* que la ha entrevistado — es ciertamente la cosa más desconcertante que se puede imaginar. No intentéis adquirir informes, hurgar en las ideas o en los recuerdos de Gina Palerme, una eterna sonrisa será su respuesta y jamás sabréis si la sonrisa es burla, o indulgencia, o piedad.

—¿Mi biografía? ¿Qué queréis saber de mí? Yo no he perdido todavía mi collar, pero en cambio Navia, mi perra, lleva perdidos siete. Soy soltera, lo que quiere decir que no me he divorciado y desde luego no tengo la intención de casarme con Charles Chaplin.

—¿Os intriga mi nombre? Yo no soy italiana como mi nombre lo indica, sino nacida en la Alta Viena y hablo muy bien el inglés. El que yo sea rubia o morena depende del «metteur» y del alumbrado.

—¿Mi estatura? ¿Es que trata usted de regalarme un traje? Pues entonces en ese caso debo decirle que mido un metro sesenta y siete, pero esto todo el mundo lo sabe, porque hay periódicos que llevan su indiscreción hasta pedir informes que nada tienen que ver con el cine.

—¿Mis comienzos? Procedo de la comedia francesa, como figurante. He sido *comère* en *La Cigale* durante trece días. Fui a Londres para «epatar» a los ingleses y fueron ellos los que me «epataron» a mí. Debo decirles que ello no dejó de sorprenderme, puesto que yo me presenté con la superioridad incontestable de una parisien. Yo me presenté en el despacho de Georges Edwards y armada de una audacia que sólo poseen las personas ignorantes de su valor, me puse a cantar y a bailar delante de él con la mayor desenvoltura. Los vuelos de mi capa andaban por encima de la mesa, y os aseguro que hasta este momento, convencida de la magnitud de mi talento natural, yo no había tomado lecciones de canto ni de baile.

Georges Edwards, gracias a su flemia británica, no dejó traslucir sus impresiones, y entregándome un vale me dijo simplemente: «Ahí tiene una butaca para esta noche; venga a ver a nuestras artistas inglesas; os recomiendo especialmente a Lily Elsie y Gertie Millar.» Cuando iba a marcharme segura del éxito que acababa de obtener, pero un poco asombrada de que el director no hubiese abordado la cuestión del contrato, el señor Edwards me detuvo para decirme: «Sobre todo vístase con más sencillez y póngase un poco menos de pintura en la cara.»

Por la noche, viendo a las artistas de que

me había hablado, la impresión que sentí hizo más efecto que todas las palabras que él hubiera podido decirme. Por comparación, me di cuenta inmediatamente de mi propio valor. Yo no quería hablar ya de contratos sino volverme a Francia. En efecto, si las francesas tienen una superioridad notable en lo que se refiere al arte dramático y lírico, en cambio en todo lo que afecta a la Musical Comedy, las grandes operetas, los espectáculos variados, las artistas inglesas son perfectas. No es que ellas estén especialmente hechas para el caso, sino que trabajan seriamente desde la edad más joven para adquirir o conservar por un trabajo intensivo y regular la esbeltez, la finura y la elegancia.

Viéndome decidida a renunciar a la escena inglesa, Georges Edwards comprendió que la lección había sido aprovechada y me animó a que insistiera cuatro meses más tarde. Entre tanto, me hizo dar lecciones de esgrima, de danza y de canto.

—¿Mis recuerdos del cine? Ya hablaremos en otra ocasión.

Yo he filmado tres cosas interesantes por diferentes: El eterno femenino, Margot y La idea francesa. El cine no me divierte, sino que me interesa, mejor aun, me apasiona. Tengo fe en el porvenir de la cinematografía france-



DORIS MAY  
THOMAS H. INCE  
PARAMOUNT PICTURES

sión cinematográfica de «Zazá», dirigida por Allan Dwan, la cual se está impresionando en la actualidad en el estudio de la Paramount, en Long Island. Según informes que hemos podido obtener en el estudio de la Paramount, la versión más reciente del célebre drama francés, será la más lujosa de cuantas se han llevado a cabo, tanto en el teatro lírico como en el dramático y en el cinegráfico. Gloria Swanson, la protagonista, ha sabido encarnar admirablemente el papel principal de la obra, y es hábilmente secundada por un grupo de distinguidos intérpretes de la Paramount.

## La Universal adquiere el teatro Astor para el estreno de «El Jorobado de Nuestra Señora de París»

«El Jorobado de Notre Dame de París», la Super-Joya Universal de la obra inmortal de Víctor Hugo, se estrenará en el lujoso y aristocrático teatro Astor, de Nueva York, a primeros de septiembre próximo, según acaba de anunciar don Carlos Laemmle, Presidente de la Universal Pictures Corporation, antes de salir para Europa. Al mismo tiempo comunican de los Estudios de Ciudad Universal, California, que la última escena ha sido fotografiada y que la película impresionada ha sido entregada a los editores, que bajo la dirección de Wallace Worsley confeccionarán la magnífica obra de arte para presentarla al público.

La terminación de «El Jorobado de Nuestra Señora de París» marca una época en la historia de Ciudad Universal. Es la película más grande que se ha filmado en los estudios más grandes del mundo y los miles de «extras» y «suntuosos sets» han sentado un nuevo precedente en la industria del film. La reproducción de la famosa catedral y de varias calles de París constituyen una maravilla artística y una obra maestra de técnica cinematográfica.

La adquisición del teatro Astor es de gran importancia para la Universal, por ser uno de los primeros de Broadway y donde se han exhibido las mejores películas de Norteamérica. «El Jorobado de Nuestra Señora de París» es la película más grande que se ha hecho y está clasificada como representación extraordinaria; sin embargo, después de su exhibición en el Astor de Nueva York y en los principales teatros de Norteamérica, será inmediatamente exhibida en los países de habla española.

Wallace Worsley que la dirigió, tuvo bajo sus órdenes el reparto más estupendo que jamás

se reunió para filmar una película. Fotógrafos de fama reconocida son los que fotografiaron la obra bajo la dirección del «cameraman» Charles Stumar, primer fotógrafo de Ciudad Universal, pasando al celuloide la obra inmortal de Víctor Hugo.

## El primer viaje por ferrocarril

La inauguración de la línea Manchester-Liverpool, por la cual circuló el primer tren de viajeros, ha inspirado a los ingleses una película que hará revivir para el cine, después de un siglo, el primer viaje a seis kilómetros por hora del convoy de Stephenson.

La reconstitución del primitivo tren ha podido fielmente ejecutarse gracias a los grabados de la época y gracias sobre todo a las colecciones del museo de Spouth Kensington de Londres, que poseen el venerable Rocket en persona con su bizarro tender que llevaba un enorme depósito de agua y un coche de primera clase.

El autor de esta película ha respetado escrupulosamente la tradición. Georges Stephenson ha conducido el mismo este primer tren, eligiendo como fogonero a su hijo Roberto, que fué también un inventor genial. Puede versele detrás de la locomotora vestidos y tocados con los trajes y sombreros de la época.

Los carruajes de primera clase llevaban los equipajes sobre el techo al igual que hacen los coches de servicio en las estaciones, en tanto que los pasajeros de clase segunda viajaban a cielo abierto, como ahora sobre los imperiales de ciertos tranvías. Un postillón sentado en el techo del primer vagón, tocaba una trompeta para anunciar a los pueblos la proximidad del tren.

Otra tradición de las más curiosas ha sido materializada en esta película. La principal objeción formulada por las autoridades inglesas contra la construcción de esta vía férrea era que el tren aplastaría las vacas al atravesar las campiñas. Stephenson tuvo que comprometerse a que fueran delante de cada tren dos corredores que provistos de grandes cercos hacían apartarse el ganado cuando se aproximaba el convoy.

Todos estos incidentes han sido reproducidos en la película que quizá un día tengamos ocasión de ver en España y con la que se ha conmemorado el centenario de los ferrocarriles.

## Tres años de prueba para la impresión de una película

Según noticias de Holanda, dos conocidos protectores de animales han terminado en París una película cuyos protagonistas son perros, gatos, conejos y otros animales domésticos.

Los ejercicios necesarios para la enseñanza de estos animales han durado tres años, resultando una película que la prensa de Holanda está alabando en sumo grado.

Lo más culminante de esta obra cinematográfica, es la boda de una pareja de perros. Una orquesta de baile formada por conejos y gatitas vestidas de bailarinas presentan un baile a los invitados. Más tarde la joven esposa es robada por un antiguo rival, habiendo en consecuencia de esto, persecuciones en auto, tiros y otras cosas interesantes, hasta que el drama termina alegremente.

Dicen que las enseñanzas practicadas en los animales que se ven en dicha película, son fabulosas.

## Lo que gana Charlot

¿Saben ustedes cuánto ha valido a Charles Chaplin su comedia «El chico»?



Agnes Ayres  
PARAMOUNT PICTURES

Charlot tenía tratado con una firma de cine interpretar ocho películas por el precio de un millón setenta y cinco mil dólares, o sea cerca de seis millones de pesetas. Chaplin obtiene además para gastos personales cien mil dólares por película a parte de la remuneración fijada y el setenta por ciento de lo que produzca la película, que en el caso de «El chico» ha sido más de otro millón de dólares. Deseamos poder decir próximamente algo semejante de algunos artistas españoles.

## Leatrice Joy llora e interrumpe la impresión de una escena

La habilidad de una actriz de llorar cuando conviene es un raro don que sólo poseen contadas intérpretes del film. Algunas veces ocurre, sin embargo, que las lágrimas fluyen a los ojos de la actriz en tiempo inoportuno y el director se ve obligado a suspender la impresión de la escena. Tal ocurrió en días pasados en el estudio de la Paramount, durante la impresión de una escena importante de la película «El socio comanditario» (The Silent



MAY  
McAVOY  
REALART PICTURES

Partner), en la cual tomaba parte la bella y eminente actriz Leatrice Joy.

En la mencionada escena, ésta representa ser la amiga de una joven a quien los infortunados negocios del marido han reducido a la mayor pobreza. Avezada a la riqueza y al lujo, la infeliz mujer sucumbe momentáneamente a los ataques de una terrible enfermedad que mina su existencia. Leatrice está sentada a la cabecera de la cama junto a la enferma. La escena está presentada con un verismo tan grande, que el inminente trágico desenlace parece respirarse en la atmósfera del escenario. Leatrice Joy no pudo contener la emoción que la escena le produjo, y ésta se manifestó en dos gruesas lágrimas que, discretas, resbalaron por sus mejillas. El director Charles Maigne se vio obligado a suspender la impresión de la escena, por la sencilla razón de que aquellas lágrimas no estaban en el argumento.

Además de la protagonista, en la interpretación de la película toman parte los eminentes actores Owen Moore y Robert Edson.

## Un Chaplin dinamarqués

El gran Charlot, el rey de la risa americano, tiene ahora, en realidad, una importante competencia.

La Danks Film Industrie Palladium in Copenhagen, dirigida por el hábil y activo director S. Nielsen, está editando en la actualidad una serie de comedias, cuyos principales protagonistas son Pat y Patación, dos maestros de la risa, y de tanta capacidad, que al espectador le parece ver a Charles Chaplin y Max Linder trabajando juntos en la misma película.

## Una estadística interesante

Un diario de los Estados Unidos facilita una interesante estadística. De 38.000 establecimientos dedicados en América a la educación solamente hay 6.800 o sea aproximadamente la quinta parte, que no utilizan todavía el cine para la enseñanza. La mayor parte de los 6.000 principales establecimientos poseen instalaciones cinematográficas con películas documentales concernientes a su parte económica y otras dedicadas a las horas de recreo de sus obreros.

Otro aspecto interesante del cine y que demuestra las posibilidades que ofrece, nos viene de América.

El voto de una ley en favor de la asistencia a los viejos en el Estado de Pensylvania ha terminado de un modo absolutamente inesperado.

La sociedad fraternal de Las Águilas, que hacía la campaña en favor de esta ley, organizó en la gran sala de fiestas del palacio del gobierno una proyección que ilustraba de una manera pintoresca y emocionante esta medida legislativa.

La película mostraba todos los incidentes a los cuales había dado lugar aquella desde el instante en que fué propuesta hasta que la adoptó y firmó el gobernador.

Se ven también las sesiones de la Cámara y del Senado, los miembros de ambas pronunciando sus discursos y la escena en que se votó la proposición.

Esta representación ha interesado mucho a los políticos de Pensylvania causándoles tal impresión, que han exhortado a la sociedad de Las Águilas a que se sirvan de la película para la propaganda haciendo obtener el mismo voto filantrópico en los Estados de la Unión en que la asistencia a los ancianos no es todavía obligatoria.



Lily Lee, la bellísima estrella americana

Jac Holt, el admirable actor cine dramático

sa, una fe ciega: y lo abono de mi persona y dicho sea en voz baja — también de mi bolsillo, aunque esto sea otra historia, como diría Kipling...

Lo que no nos dijo Gina Palerme es el grato recuerdo que han guardado de su gracia exquisita y de su camaradería encantadora todos sus compañeros de trabajo, en los estudios.

## La bella y eminente actriz Gloria Swanson interpretará el papel de protagonista en la película «Zazá»

El papel de protagonista del drama «Zazá» ha sido interpretado por más actrices en los últimos veinticinco años, que ningún otro carácter del teatro hablado. Sin embargo, a pesar del gran número de intérpretes que el carácter de Zazá ha tenido, sólo tres grandes actrices han sobresalido en su interpretación. Leslie Carter, intérprete del papel de Zazá, en enero de 1899, que se estrenó en Nueva York, la Rejane, que lo interpretó en París, y Geraldine Farrar, que cantó la parte de Zazá en la ópera de este mismo nombre. En películas, Paulina Frederick interpretó a Zazá en 1915.

Gloria Swanson, la bella y eminente actriz de la Paramount, aparecerá en breve en la ver-



## «Paganini»

He aquí la primera película de la Conrad Veidt Film C.º, de Berlín. El insigne trágico ha puesto toda su alma para la interpretación del difícil papel de Paganini y ha conseguido así el primer éxito para su Sociedad y uno más en su brillante carrera artística.

Nunca ningún actor ha logrado impresionar tanto con su gesto a las multitudes y todo el que ha vivido en Berlín sabe de la admiración que en todas partes despierta la figura elegante de Conrad Veidt. ¡Cuántas y cuántas perfumadas misivas recibe a diario este insigne mimo!

En Kurfürstendamm, el barrio más aristocrático de Berlín, Conrad Veidt tiene su trono. Allí, en aquellos elegantes music-halls puede verse ciertos días de la semana y es sabido que siempre le acompañan alguna o algunas de sus más bellas admiradoras.

Volviendo a «Paganini», su interpretación ideal ha hecho de este film la mejor película alemana de los modernos tiempos. La vida de aquel gran virtuoso, tan accidentada, ha sido reflejada en sus detalles más interesantes y no hay escena que no esté impregnada de una fuerte poesía.

Además, Eva May contribuye con su belleza de mujer soñadora, al mayor encanto de este precioso film, que ya en Alemania figura a la cabeza de un interesante concurso.

## EN PROVINCIAS

ARENYS DE MAR. — *Círculo Lloveras*. — En el hermoso salón de actos de esta aristocrática entidad dió el pasado sábado un concierto la célebre cantatriz Mercedes Plantada.

Ante numeroso y distinguido público cantó admirablemente algunas canciones de su magnífico repertorio, entre ellas varias «lieders» que tuvo que repetir ante los insistentes aplausos de los concurrentes.

Terminó la fiesta con un brillantísimo baile de sociedad.

*Sala Mercé*. — En este teatro la compañía que dirigen la bellísima actriz Emilia de la Mata y el primer actor Salvador Sierra, puso en escena el domingo por la tarde *La mala ley*, confirmando el grandioso éxito obtenido en la primera representación de la hermosa obra de Linares Rivas.

Por la noche se representó *La pluma verde*, de Pérez Fernández y Muñoz Seca. Las señoras Mata, Morera, Guardia, Panadés, Paz y Abril, y los señores Sierra, Hornos, Gómez, Rovira, Muns, Serrano y Argelagués, desempeñaron sus respectivos papeles con gran justeza, siendo premiada su labor con los aplausos del distinguido público que llenaba el teatro. — LUIS LLENAS IERN.

PALMA DE MALLORCA. — *Teatro Lírico*. — Último libro de la serie «Roger la Honte», «Abajo los impuestos», octavo libro de «Veinte años después» y «La sombra», por la Bertini.

*Cine Moderno*. — Quinto episodio de «Nobody», noveno y décimo episodios de «Robinson Crusoe» y «Amor que triunfa», en cuatro partes.

*Cine Nuevo*. — Ha terminado la serie «La gran jugada», la cinta de cuatro partes «Flor de ambición» y la cómica «Un gran negocio».

*Cine Marina*. — Ha dado fin a la serie «Las dos niñas de París». Ha actuado la cupletista Julita Ruiz, que ha gustado.

Entre tanto el calor aprieta y el Lírico y el Moderno aguantan y no cierran. Son los únicos locales bajo techo que siguen abiertos. — BOBINA.

TARRAGONA. — Debido a los fuertes calores, hace que concurra poca gente a los espectáculos, funcionando solamente el Salón Moderno, que nos ha presentado la pareja de bailarines internacionales Delvo and Delva, Paquita Casanovas, bailarina, y Los Mexicans, pareja de baile.

En cine pasáronse, entre otras, «Oportunidad», «El flirt», «La revoltosilla», «El doctor Farbuse», «El pavo real», «Corazón de oro», «Cuando las luces se apagan», «Blanca Nieves», y los episodios del séptimo al doce de «La hija indómita».

En el Café del Coliseo Mundial se han inaugurado las veladas «Café-Tango», por hermosas tanguistas. — LLORENS.

MATARO. — *Clavé-Palace*. — No funciona. *Monumental Bosque*. — Han sido sumamente aplaudidas Amalia Palacios, cantadora de aires regionales. The Olyway, manipulador bueno. Mary Navarro, muy bella, perfecta en líneas, presentación admirable, pero no nos convenció su manera de bailar. Delvo and Delva, pareja de baile que es ovacionada, y Carelli and Fatimas, musicales, cantantes y bailarines admirables que fueron aclamados.

*Cine Gayerre y Moderno*. — Los programas presentados últimamente han sido de la satisfacción de sus respectivos favorecedores, pues a la vez que de novedad son de lo último que se exhibe en Barcelona. — V. BORRÁS B.

ZARAGOZA. — *Teatro Variedades*. — Se han despedido del público zaragozano la troupe Derkas y Teresita Rojas, que han obtenido muy grandes triunfos en su corta actuación.

*Salón Doré*. — Sigue proyectándose «Stanley en el Africa inexplorada», por George Walsh. «La hija del alcalde», por la monísima Mary Miles Minter; «Bajo dos banderas», por Priscilla Dean; «La isla de los niños», interesante película en cuatro partes interpretada por una colonia de niños en el Sanatorio de Pedrosa.

*Cine Ena Victoria*. — «En los días de Bufalo Bill» sigue entusiasmando al público que llena este concurrido salón.

Se han estrenado «Acelerera», por Hoot Gibson; «El Jockey», por Lucas, y «El tramposo reformado», por William Russell. — TONY CASTLE.

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — *Reina Victoria*. — Constituyó un éxito la exhibición de la serie francesa «La amordazada». También se ha visto en la pantalla «Manos de armiño», «La mascota del regimiento» y «Aventuras de Sherlock Holmes».

Del género ínfimo se aplaudió a Luis Esteso, La Cibeles, Luisita Esteso y Troupe Mexican, Alexis y su Jazz-Band Waissieres.

En breve gran compañía de zarzuela. — ESPINAR.

## UN PROYECTO EN MARCHA

## La sociedad de amigos del cine

Hablemos un poco más del proyecto que tantos entusiasmos ha despertado entre los cientos de aficionados al cine de Barcelona y aun de fuera. Hemos leído estos días una nota relacionada con un Club cinematográfico y aunque, ciertamente, algunos de los fines que los fundadores de este Club persiguen coinciden con los que nosotros atribuímos a la Sociedad de Amigos del Cine en proyecto, tenemos que declarar que se trata de cosas muy distintas. Ellos tratan de congregar a los aficionados a hacer películas; nosotros a los aficionados al arte mudo en general, aun cuando no pretendan trabajar para la pantalla, sino defender simplemente sus derechos — de los cuales no es el menos importante el de indicar a los dueños de salones cuales son los gustos del público. — Ellos hacen una recaudación previa y establecen una cuota mensual relativamente elevada; nosotros consideramos que los afiliados a una entidad de esta índole no deben pagar nada, o en todo caso una suma que no pase de una peseta al mes. Ellos, en fin, tratan de comenzar a hacer películas en cuanto hayan reunido quinientos socios; pero como los quinientos no trabajarán en la primera película que hagan, claro es que se les

impone a los demás un excesivo sacrificio económico.

Creemos y lo declaramos honradamente, que el Club cinematográfico ha sido ideado con la mejor intención. Estamos seguros de que no se trata de una nueva combinación — de las que hemos visto tantas — para sacar dinero a los incautos. Pero creemos también que no está bien enfocado el problema y que no irán a ninguna parte, por consiguiente.

Para un cierto número de aficionados al cine será inútil cuanto se les diga, sino se les ofrece que podrán empezar a trabajar desde el primer día para la máquina. Nosotros, si como esperamos se logra constituir la Sociedad de Amigos del Cine, les damos esa posibilidad, desde el momento en que entrarán en contacto con personas dispuestas a desembolsar cantidades para realizar una película, con otras que están en condiciones de escribir un argumento — todo ello bajo un régimen de cooperativismo y contando con las facilidades que da la fuerza y con la fuerza que da el número.

Dejando todo esto aparte, nuestro proyecto cuyas ventajas comprenden todos los aficionados, continua suscitando los mayores entusiasmos. Uno de

estos entusiastas nos preguntó si, como en Francia se ha hecho, se creará un distintivo para los socios.

Podemos adelantar que, desde luego, la idea de crear un distintivo—especie de botón para la solapa de los hombres y que las señoritas podrán ponerse en el pecho—será seguramente aceptada.

Finalmente y aunque hayamos de volver sobre el tema muchas veces aun, queremos anunciar que entre las muchas adhesiones ya recibidas figuran algunas de verdadero relieve y que confirman el entusiasmo de que hablamos. En la imposibilidad de publicarlas todas, damos a continuación algunas de ellas, cogidas al azar:

Sr. Argelagues, Barcelona, Artista cinematográfico. — D. Juan Artigas y Artigas, Barcelona. — D. Fortunio Bonanova, Barcelona, Artista cinematográfico protagonista de la película D. Tenorio y otras. — D.ª Mari Dúscar, Barcelona, Artista de cine. — D. Agustín Guardia, Barcelona. — D. Magín Gamisans, Manresa. — D. Luis Llenas Iern, Arenys de Mar. — D.ª Emilia de la Mata, Barcelona, actriz del teatro Poliorama. — D. José Marín, Villena. — D. José Pons Vilá, Arenys de Mar. — D. José Quílez Ramírez, Barcelona. — D. Pedro Rodríguez, Barcelona. — D. Joaquín Soler, Director técnico de la Manufactura Española de Películas Regia Art. Film. D.ª Susana Solá Barea, Barcelona. — D.ª Romualda Guadalupe Uchaga, Zaragoza. — D. Ramón Lange Rodríguez, Barcelona.



## A los Sres. Alquiladores

*Antes de preparar vuestras ofertas para la próxima temporada, anotad las últimas producciones alemanas:*

### : Paganini :

*Interesante film de la vida del gran virtuoso del violín interpretado por **Conrad Veidt** y **Eva May**.*

### : La Pagoda :

*La más maravillosa película de misterio interpretada por **Olga Tschechow***

### Entre la Noche y el Día

*Impresionante cine-drama cuyos personajes principales corren a cargo de **Werner Kraus** y **Agnes Straub**.*

### : Daysi :

*La última película de la más grande de las estrellas alemanas **Lya Mara** : Preciosa comedia en 5 actos*

*Estas exclusivas constituyen las primicias de una importante asociación alemana, que pronto dará a conocer en España la película histórica de más sensación*

*Se advierte a los Sres. Alquiladores de fuera de Barcelona, que para evitar compromisos no se sostendrá correspondencia sobre cualquiera de estas ofertas sin tener antes aviso telegráfico de reservarla*

**M. Gullou, Consejo de Ciento, 248, Apartado 864.- Barcelona**

*Telegramas: Gullonas*



Cuentos de "EL CINE"

## LOS DOS GUARDAS

por Arnaud Laporte

—Tu sabes, Millette, dijo Pedro el guarda-bosque, que será necesario que esto cambie... Muchas veces te he sorprendido hablando con Francisco, que es el peor de los cazadores furtivos del país, y deberías comprender que la hija de un guarda no debe tener relación alguna con un bribón semejante.

Millette no respondió nada.

Estaba ocupada secando la vajilla, después de la cena, y pensaba en su Francisco, con quien estaba decidida a casarse, a pesar de cuanto pudiera decirse de él.

Millette tenía diez y siete años, edad en que las jóvenes comienzan a tener una mirada provocadora y tímida, brillante y apagada a la vez.

Todos los días, seguida de su perro Friquet llevaba a pastar al campo a la cerda y a los dos borregos, que componían todo su rebaño. Sentada en medio de los grandes retamales de flores de oro, contemplaba a lo lejos los arbustos rosados, y cantaba como sus hermanas las cigarras.

En el campo le había conocido Francisco. ¿Puede una pastora permanecer sola mucho tiempo?

No, afirma un viejo refrán.

En los primeros días ambos se habían evitado por miedo al padre, pero también pronto se saludaron y al fin entablaron conversación. Después, Francisco pasaba todas las tardes a su lado.

Una de estas tardes, sobre las cinco, el guarda-bosque los había sorprendido. Hizo observaciones a su hija, quien le había ofrecido no volver a ver a su enamorado, y he aquí que aquella misma tarde los había vuelto a encontrar juntos, a pesar de su formal prohibición.

—Entiéndeme, volvió a decir Pedro: es la última vez que te lo digo... Si otra vez vuelvo a sorprenderte con ese pillastre... Además, no volverás a salir sola... Seré yo quien lleve a los animales al campo... Haré mis rondas por las noches y seguramente le pillaré atrapando algún conejo... Sí, le sorprendere y le haré formar un proceso... Tendrá una buena multa y como no podrá pagarla disfrutará de las delicias de la prisión. Por lo menos, después de su condena, no pensará en arrebatarme a mi hija...

Cazador furtivo en otros tiempos, Pedro conocía todos los medios de que se valen los que se dedican a este oficio, y sobre este punto se alababa de que nadie pudiese enseñarle nada. Recordaba las largas noches de invierno, pasadas al acecho de una desgraciada liebre, en su puesto, pero ya aquellos tiempos estaban lejanos; había sido nombrado guarda-bosque, y al presente hacía su servicio lealmente, sintiéndose feliz de poder atrapar a sus antiguos camaradas.

Pedro se levantó y dijo:

—Empieza a nevar. A esta hora más de un cazador furtivo se preparará para salir. Siento deseo de ir a saludarles.

Volvió a sentarse cerca de la chimenea, en la que Millette había arrojado algunos leños, que pronto ardieron, inundando la habitación de un vivo resplandor. La joven se acercó a su padre, y tomando su cabeza entre sus manos, le besó cariñosamente varias veces.

Conmovido por aquella prueba de ternura, Pedro devolvió a su hija sus caricias.

—Vamos, dijo él; la nieve cae con menos fuerza y el viento se calma. Tú permanecerás aquí, guardando la casa... Yo voy a hacer mi ronda, que será útil, según espero... Acuéstate y no temas nada. No me ocurrirá ninguna desgracia. Conozco a todos los mozos del país y ninguno me causa miedo. Además, llevaré conmigo a Mandrín.

Mandrín era su fusil, una vieja escopeta de dos cañones, que en otros tiempos había hecho sus pruebas, pero que ahora sólo servía como arma de respeto.

El guarda se puso su capa y salió.

Había dejado de nevar y la luna brillaba. El aire de la noche era fresco. El cielo, ya libre de nubes, estaba sembrado de estrellas luminosas.

Pedro respiró a plenos pulmones. Sentía alegría en su corazón.

—Esta es la verdadera vida, se dijo... Correr en las noches de invierno tras la pista de una liebre y a veces oculto entre las malezas con el oído alerta, escuchar el ruido producido por las botas de los gendarmes que se acercan, pisando sobre la nieve que cruje...

Más aquello estaba acabado solo era un sueño. Ahora representaba a la ley y era necesario que él la observase el primero.

Súbitamente Pedro se estremeció... Acababa de descubrir sobre la nieve pisadas muy recientes. Eran las marcas de unas patas que aparecían muy claras. Quiso resistir, pero maquinalmente, como impulsado por una fuerza irresistible, con la cabeza baja, siguió la pista.

Su instinto de cazador furtivo, volvía a renacer en él con mayor fuerza a medida que avanzaba, y su corazón latía... Olvidó

los deberes de su cargo. Al fin se detuvo. La madriguera no debía estar lejos. Las señales eran más numerosas.

En aquel momento la mano de Pedro tembló... Había visto, agazapado al pie de un árbol, con las orejas caídas, a una liebre de gran tamaño. Puso su fusil al hombro y disparó. El animal dió un salto y cayó a poca distancia, inmóvil.

—¡Bravo, señor guarda!, exclamó una voz detrás de él.

Francisco estaba allí, con los brazos cruzados contemplando la escena.

—¡Canalla!... ¿Qué haces aquí?, murmuró.

—Lo mismo que Ud. que me ha quitado esta buena ocasión, respondió el cazador furtivo sin emocionarse.

El guarda había cometido una falta. No podía ocultarla. Aproximándose a Francisco le dijo con voz sorda:

—¡Tú no dirás nada!

—Eso depende... respondió Francisco... Si me callo será por Millette.

—¡Miserable!

—Nada de palabras gruesas, señor guarda-cazador furtivo. Vamos, no puede ocultar su pasado. Si Ud. quiere que yo guarde el secreto la cosa será muy fácil. La condición es que Ud. me dé su hija. Yo estoy seguro que ella no dirá que no...

El guarda bajó la cabeza y contempló su placa que brillaba a la luz de la luna.

Sin decir nada entregó a Francisco la liebre, que éste ocultó bajo su chaquetón, y tomándole por un brazo comenzó a andar con él.

Durante una hora caminaron en silencio saltando malezas y cercas. Sus sombras se alargaban en la noche sobre el camino, pareciendo dos fantasmas errantes.

Cuando llegaron a la vista de la casa del guarda, vieron que la luz estaba aún encendida. Millette, inquieta por su padre, velaba.

Con la culata de su fusil Pedro llamó a la puerta. La joven corrió a abrir.

Al ver a Francisco hizo un movimiento de estupor.

—Te traigo un prisionero, dijo el padre en alta voz. Es para tí, Millette. Yo te lo doy.

Los dos jóvenes se arrojaron el uno en brazos del otro.

—Calienta la sopa. Traemos el vientre vacío y necesitamos calentarlo. Siéntate Francisco y bebamos juntos. Entrega la liebre a mi hija y ven a comerla con nosotros mañana.

—Con mucho gusto.

—Mira yo comienzo ya a sentirme viejo... Hablaré al dueño, después de tu casamiento. El te hará, guarda jurado. Tu serás quien me reemplace... Además, la cosa es cierta: para ser un buen guarda-bosque es preciso haber sido antes cazador furtivo... Esto es tradicional.

ARNAUD LAPORTE.

## CUPON

correspondiente al núm 591 de

## EL CINE

que deberá acompañar a los trabajos que se nos remitan para el Concurso permanente o como colaboración espontánea

CARBONES CINEMATOGRAFICOS

MARCAS LICHT Y SPEER

(Americano Metalizado)

para lámparas de oxígeno, depósito de pastillas de tierra "RARA"

"TRUFIL". — Rambla de San José, 27. — BARCELONA



# ARGUMENTOS DE PELICULAS

## EL AUTOMOVIL ROJO

Bill Winthrop, que encarna el elegante Herbert Rawlinson, es un muchacho distinguido y como buen americano muy aficionado al automóvil y más aficionado a las grandes velocidades, por lo que resulta el terror de sus vecinos y la pesadilla de la policía que en 30 días le ha hecho pagar 30 multas. Bill Winthrop lleva su automóvil completamente pintado de rojo, de donde viene el nombre de la película.

Cuando comienza la acción están preparándose en el pueblo las elecciones, y el padre de Bill, viejo banquero y propietario del periódico más importante de la localidad, apoya con todas sus fuerzas a su convecino Peabody y confía en que obtenga el puesto de alcalde. Bill se entera de que el candidato Peabody hace el amor a su antigua novia de la que él, aunque lo disimule, continúa profundamente enamorado. Inútil es decir que desde este momento Bill se coloca de un modo resuelto frente al candidato patrocinado por su padre, del que después de una serie de incidentes consigue averiguar que es un traidor a la causa que dice defender, pues está secretamente vendido al partido contrario. Consigue Bill, después de muchos trabajos en los que el automóvil se utiliza en gran escala y las multas amenazan con arruinar a la familia, convencer a su padre de la equivocación en que estaba y logra que poco antes de la elección se publique en una edición especial todos los detalles relacionados con la deslealtad de Peabody. Este pierde la elección, naturalmente, y nuestro héroe corre una vez más, pero ahora en busca del amor. Con la rapidez característica de los norteamericanos, concierta su boda con su antigua novia.

## DOBLONES Y PELUCONAS

La popular y graciosa Mary Pickford realiza en esta película la difícil tarea de superarse a sí misma. Se trata de la historia sencilla y encantadora de Mary Tavish, una muchacha que por medios novelescos llega a poseer el secreto de un tesoro escondido. A través de innumerables aventuras Mary llega al lugar indicado y con el producto de todos los bienes de su abuelo adquiere la pequeña finca donde se supone enterrado el tesoro.

Después de rudos trabajos y graciosas escenas cómicas encaminadas a desviar la atención de su vecinos, Mary y su novio — porque nos habíamos olvidado de decir uno de los detalles más importantes, esto es, que Mary lleva su «Cavalier Servant» que le acompaña en todas sus aventuras — dan por fin con el valioso cofrecito que suponen lleno de monedas de oro y en el que sólo encuentran, escrita en pergamino, esta antigua sentencia: La salud y la honradez constituyen la mayor riqueza.

El consejo es edificante, pero Mary, Jim, su novio, y el abuelo de aquélla lo encuentran demasiado caro, habida cuenta de que para buscarlo han sacrificado toda su pequeña fortuna. Helos aquí desesperados, al borde de la miseria y pensando casi en el suicidio. Pero la casualidad, diosa que suele ser propicia a los buenos, interviene favorablemente. Una empresa ferroviaria trata de construir una línea que pasa por la pequeña finca adquirida por Mary. Y como en tales casos se hace siempre, paga por la finca bastante más de lo que vale: 20.000 dólares con los cuales y con la experiencia adquirida pueden Mary y su novio comenzar a vivir — después que se hayan casado, naturalmente.

## EL MATRIMONIO DE MEDIA NOCHE

Rita Jolivet y Alex de Bligny son los protagonistas de esta película de producción francesa.

El noble duque de Bligny ha quedado, con la guerra, poco menos que arruinado: sus propiedades destruidas, piensa el viejo duque ponerse al trabajo fabricando una marca de vinos generosos. Es de advertir que el duque tomó tal determinación no solamente para continuar su tren de vida, sino por su hijo Axel, que le costaba mucho dinero: sportman,

ber si ella aceptaba el matrimonio por interés únicamente.

—Este matrimonio — la dijo — se ha concertado de un modo muy particular y pienso que verdaderamente, dada la reputación de mi hijo, tendréis que hacer un gran esfuerzo para aceptarle.

—Hace mucho tiempo — respondió simplemente la joven — que amo a Mr. Axel. Intentaré arrancarlo del ambiente en que vive y espero conseguirlo.

—Pues bien; usted será duquesa. No queda más que fijar la fecha del matrimonio.

Y el duque con Mlle. Anita acudieron en busca de Axel que esperaba impaciente el resultado de la entrevista. Lo menos que él pensaba es que su padre, comprendiendo la burla, rechazaría el matrimonio y volvería de su primitivo acuerdo. Por lo cual su sorpresa fue enorme cuando el viejo duque le manifestó solemnemente:

—Ya estamos de acuerdo. Voy a tener una nuera deliciosa. ¿Cuándo celebraremos el matrimonio?

—Pero, ¿de veras, padre, quiere usted que me case con esta pobre muchacha?

—Pregunto solamente cuándo ha de celebrarse el matrimonio — afirmó el viejo duque con un acento que no admitía réplica.

—Dentro de un mes a media noche — replicó Axel con ira contenida.

Se trataba de que no asistiera ningún invitado, celebrándolo a esta hora. En el contrato establecido el duque que los esposos debían casarse bajo el régimen de la comunidad y de la igualdad absoluta, por lo cual Axel no podía hacer nada sin el consentimiento de su esposa. Pero Axel pasaba por todo decidido como estaba a abandonar a la duquesa en cuanto se celebrase la boda.

Así lo hizo, en efecto. Apenas el matrimonio se hubo celebrado en la capilla del castillo, Axel, dedicando a la duquesa una irónica sonrisa, exclamó: —Adiós, señora. Y desapareció dirigiéndose a casa de su amante, mientras la pobre Anita, cuyos nervios habían estado en tensión durante todo el día, caía desvanecida en la misma escalera, envuelta en las blancas galas de su traje de novia...

Pero como Axel no había tenido tiempo de avisar su visita a Istar, al llegar a casa de ésta se ofreció a sus ojos un espectáculo bien poco agradable. Istar estaba en brazos de Romano, el maestro de armas. ¿Qué podía hacer nuestro héroe? Cuando se llama uno el duque de Bligny no puede batirse con un individuo mal calificado y Axel no tuvo otro consuelo que aturdirse en las salas de juego, la otra pasión que le dominaba.

Desde el día siguiente de su matrimonio, Anita, la joven duquesa, reanudaba el trabajo, pero ahora en el despacho de su suegro. Y cuando éste la vio entrar, se levantó frotándose los ojos, preguntándose si soñaba. A su vista tenía no a la joven torpe y poco simpática que había conocido, sino una muchacha rubia y sonriente. Los lentes y los cabellos aplastados habían desaparecido como por encanto.

—¿Por qué os habéis afeado voluntariamente? — la interrogó el duque.

—Una mujer joven tiene que saber defenderse — respondió Anita sonriente.

Axel llegaba al poco rato. Había perdido en el juego su último billete. Pero el padre contestó a sus demandas:

—No es a mí a quien tienes que pedir dinero, sino a tu mujer.

Axel reflexionó. Yo no quiero recibir — pensaba — dinero de una mujer, aunque sea la mía. Y además, ¿con qué cara vuelvo a verla



HERBERT RAWLINSON in "The SCARLET CAR"  
A UNIVERSAL ATTRACTION

Una escena de la película «El automóvil rojo»

jugador y teniendo por amante a la bella danzarina Istar, que sin duda a causa de su profesión sabía hacer danzar lindamente el dinero de sus amigos, bien ayudada por el maestro de armas Romano.

Pero el viejo duque, cansado de firmar a su hijo cheques con los que pensaba no tardaría en liquidarse su fábrica de champán, se cerró un día a la banda.

—Hemos acabado. Trabaja, cástate con una mujer seria y entonces volveré a darte dinero.

Axel de Bligny, tomando al pie de la letra el ultimatum de su padre, salió del despacho y entró en la sala en la que, en dos hileras de sillas, trabajaban las dactilógrafas inclinadas sobre las máquinas que crepitaban como una lluvia de granizo sobre un techo de cristal. Las había graves, sonrientes, tímidas y audaces. Axel no se decidía, hasta que de repente se detuvo delante de una de ellas, quizás la menos linda y que llevaba unos lentes con gruesos cristales y le pidió unos minutos de conversación.

Una vez que se hubieron retirado a un extremo de la sala, Axel la interrogó, sin más circunloquios.

—¿Quiere usted ser mi mujer, señorita?

—¿Por qué se burla usted de una pobre muchacha, Mr. Axel? — preguntó a su vez la dactilógrafa. Y como él insistiera en que no se trataba de una burla, añadió:

—Pues entonces acepto, acepto de todo corazón.

Axel no podía ocultar su júbilo. Cuando mi padre la vea — pensaba — comprenderá la partida que le he jugado. Pero no tendrá más remedio que cumplir su palabra y yo podré volver a mi amiga Istar.

Puesto en antecedentes el viejo duque tuvo una entrevista con Mlle. Anita, queriendo sa-



para este solo objeto? Prefiero trabajar como pueda, aunque la verdad es que yo no sé trabajar en nada.

Y consecuente con esta teoría se presentó en un almacén de venta de automóviles donde le conocían como cliente y donde firmó un contrato como corredor. En diversas carreras su ciencia, su sangre fría y su habilidad obtuvieron los primeros premios para la marca. El trabajo le regeneraba y no tenía noticias de su pasado ni siquiera de la duquesa, que por su parte, por consejo de los médicos, en vista de lo delicado de su salud, había ido a pasar la estación de invierno en Chamonix.

Pero el azar dirige el destino de los hombres



HERBERT RAWLINSON  
IN "THE SCARLET CAR"  
A UNIVERSAL ATTRACTION

Protagonista de la película  
«El automóvil rojo»

y de las mujeres. Precisamente Axel se había comprometido a tomar parte en los sports de invierno de Chamonix. Y la misma noche de su llegada encontró en el hotel a una rubia esbelta y encantadora que todo el mundo admiraba.

—¿Quién es esta dama? — interrogó al «maitre-d'hotel».

—Mad. de Sainte Anne — respondió el interrogado.

Desde entonces Axel, que no podía reconocer a su mujer en esta criatura seductora, hizo la corte a la desconocida. No estaba solo en la empresa, porque una noche vió al infame Romano que cenaba acompañado de Mad. de Sainte Anne y que le expresaba brutalmente su deseo, tan brutalmente, que el joven duque se lanzó sobre el aventurero y ambos rodaron por el suelo luchando de un modo feroz. Axel cayó por fin herido, y cuando recobró el conocimiento, vió cerca de su lecho a una enfermera. Era ésta Mad. de Sainte Anne a la que no pudo el duque ocultar su amor, aunque confesándole que era un hombre casado.

—Yo también soy casada — suspiró la señora.

—Pero yo me divorciaré para casarme; ¿y usted?

—Dejadme reflexionar — contestó ella evasivamente.

Al día siguiente el desconsuelo de Axel no tuvo límites al enterarse de que su amada había partido sin dejar una palabra de adiós; Axel, desesperado, volvió a su casa para pedir el divorcio a su mujer. Esta le esperaba tal como él la conoció siempre: con sus lentes de gruesos cristales, su cabello aplastado en las sienes, su aspecto, en fin, poco simpático.

—Vengo a apelar a vuestra generosidad — le dijo Axel. — He encontrado a una mujer que puede hacerme feliz y os pido mi libertad.

—Puesto que nos casamos a media noche, a media noche os daré mi respuesta — contestó la duquesa.

¿Para qué esta historia? Axel hubo de conformarse, sin embargo, y esperar unas horas

que le parecieron siglos. A la hora fijada apareció Anita envuelta en un manto y entregó a su marido un papel que era la aceptación del divorcio. Axel, encantado, después de leerlo, levantó su vista hacia su mujer, que en este momento dejó caer el manto y apareció a su vista Mad. de Sainte Anne. Entonces él murmuró unas palabras incoherentes, se arrojó ante su esposa y le pidió perdón. Anita sonreía, orgullosa del subterfugio que le había hecho encontrar de nuevo a su marido y a la felicidad.



HERBERT RAWLINSON IN "ONE WONDERFUL NIGHT" — A UNIVERSAL ATTRACTION

Otra escena de la misma película  
de la «Universal»

# HIELO

INDUSTRIAL-ESTERILIZADO  
: OZONADO - HIGIÉNICO :



## La Rosita, S. A. - Badalona

Calle Eduardo Maristany, 33

Teléfono 164 - B.

Servicio rápido y esmerado en camiones para la plaza y poblaciones de la Costa.-Exportación por ferrocarril a toda Cataluña



En la administración de «El Cine» están a la venta las preciosas novelas de la famosa autora

**CARLOTA M. BRAEME**

alguna de las cuales han aparecido en nuestra revista

**DORA**

**LEONOR**

**y CORAZÓN DE ORO**

al precio de 1'50 y las no menos interesantes

**AZUCENA y**

**CASADA CON DOS MARIDOS**

al precio de 2 pesetas

## CORRESPONDENCIA

J. B. Barcelona. — Mejor informados podemos decirle que el compositor señor Casademont es bastante conocido en Cataluña. Es autor de algunas composiciones de sabor catalán.

V. J. S. Valencia. — Desde luego tendrá usted comisión en todas las suscripciones que nos envíe. Sobre los anuncios podemos hacerle un importante descuento. Concrete sus propósitos y le contestaremos por carta.

Casto Campos. Ayamonte. — Los números de música que publicamos son los que pedimos o se nos envían (si estos últimos, examinados por nuestro redactor musical, los encuentra bastante interesantes) acompañados de una carta en la que se nos autoriza la publicación. Pueden, pues, remitirnos algunos si estas condiciones les parecen aceptables. Es de tener muy en cuenta que dada la difusión de EL CINE, los números de música que publicamos alcanzan pronto una gran popularidad.

José Marín. Villena. — Recibimos sus versos que se publicarán cuando le llegue su turno. Nos permitimos aconsejarle que no se ponga en contacto con ninguna academia, pues puede afirmarse que en todas las que existen no se hace más que perder el tiempo y el dinero. Vea en EL CINE de esta semana lo que decimos sobre el particular en el artículo dedicado a la proyectada Sociedad de Amigos del Cine.

Antonio Navarro. Zaragoza. — Tomamos nota de su adhesión para la Sociedad de Amigos del Cine. No podemos darle todavía los detalles que nos pide, pues es de tener muy en cuenta que la Sociedad en cuestión no tiene aún su reglamento. En principio suponemos que los asociados en otras poblaciones formarán sociedades adheridas a ésta y que contarán con todo el apoyo de la entidad principal para los fines que se persigue.

Magín Gamisans. Manresa. — Le enviamos por correo seguido nuestros libros «Almanaque de EL CINE» y «Para ser artista de cine».

Enrique Constans. Mataró. — Queda renovada su suscripción a la revista.

## Han empezado

las GRANDES  
REBAJAS DE  
PRECIOS en todas las secciones  
de los Almacenes

## La Torre Eiffel

Calle Carmen, 42  
y Doctor Dou, 1

Verdaderas gangas

Atrayentes regalos a los compradores

## Olga Carpi

Es la única que posee un maravilloso procedimiento científico para hacerse amar. Nada de ciencias ocultas. Exclusivamente para señoras y señoritas.

Consultas privadas y por correspondencia.

Escribir al

Apartado n.º 969 - BARCELONA

— 220 —

— Con frecuencia, casi todos los días — fué la contestación.

— Escuche usted esta carta — dijo ella, — y dígame si él la escribió.

Sin que la voz le temblase ni le faltase, leyó tranquila y fríamente lo que sigue:

«Mi querido Luis: Ven esta noche, a eso de las diez; estoy en una cruel incertidumbre. Comienza a pesarme el haber visto a la bella de Serranto, como tú la llamas. He debido estar loco cuando me maniaté con una joven sin un céntimo. Es bastante hermosa, pero el oro vale más que la hermosura. D. M. empieza a sonreírme. Si hubiera tenido un poco de más juicio, hubiera asegurado a la heredera, en lugar de entregarme a una cualquiera. Nací con mala estrella. Ven y dime qué debo hacer.

Siempre tuyo,

REYNALDO.»

— Ahora, dígame usted — agregó ella, — y le prevengo que diga la verdad, ¿le escribió a usted esta carta el conde Montalto?

— El la escribió — respondió él.

Entonces, antes de morir — prosiguió Inés, — se arrepintió de haberse casado conmigo y sentía no

— 217 —

palabras tiernas, el culto que la profesaba. Y ahora ya no le volvería a ver más. ¡Ah! ¡si pudiera cerrar los ojos y morir! Luego, como una aguda espada, venía a su memoria el recuerdo de aquel día en que le habló de la muerte y le preguntó qué haría sin él. Ella le dijo entonces que morir con él y ahora había sucedido la gran desgracia, y, sin embargo, vivía para soportar como mejor pudiese su dolor. Sola estaba en su desgracia como sola había estado en la felicidad y, en sus amores.

Dos días permaneció así, temiendo levantarse y reanudar otra vez aquella existencia triste y monótona, sin luz ni esperanza. Al tercer día se levantó. Entre los vestidos, que pertenecieron a su madre, halló uno negro. Sin cuidarse de los comentarios que se hicieran, se lo puso y fué a la habitación de su abuela.

— Estoy hoy mejor, abuelita — dijo, — y vengo a leerte.

La señora de Monteleón la miró algo asustada. ¿Qué era lo que había robado el color a aquella hermosa cara, la luz a los negros ojos, la armonía a su voz? ¿Era posible que fuese aquella joven, pálida, triste y encorvada, vestida de riguroso luto la que antes parecía alegre y decidida?

— Has estado muy mala, Inés — díjola con cariño. — Querida hija; ¿por qué te has puesto ese vestido negro? Quítatelo, me dá tristeza verlo.



# JULIO CESAR, S. A.

BARCELONA - Paseo de Gracia, 32 MADRID - Fernando VI, 29 - Entresuelo  
BILBAO - Bailen, 3 VALENCIA - Sagasta, 19 - Entresuelo

Agencias y Depósitos en las principales Capitales y en Palma de Mallorca



**PARA LA TEMPORADA PRÓXIMA** ofrecemos a todos nuestros clientes, selecciones de material, en comedias dramáticas de la marca «Loew-Metro» y otras cómicas de una y dos partes, un extenso surtido de asuntos del natural e instructivos, las interesantes series **LA HIJA INDOMINA** y **LA REINA DE LOS GITANOS** con otras que estamos adquiriendo actualmente. Damos a continuación los nombres de varios artistas que interpretan los asuntos que ofrecemos para la nueva temporada.

**ACTRICES:** Jewel Karmen - Viola Dana - May Allisson - Mabel Tallaferro - Louise Glaum - Lucy Doraine - Emmy Welhen - Alice Terry - Marjorie Daw - Gina Polerm - Anna Q. Nilsson - Beverly Bayne - Suzy Gerald - Alice Lake - Grace Darmond - Ethel Barrymore - Virginia Brown Fair - Agnes Souret - Emily Stewens - Grip Haid - Grace Valentine - Geraldine Farrar y otras más que iremos indicando.

**ACTORES:** Harold Lockwood - Hale Hamilton - Francis X Bushman - Bert Lytell - Lionel Barrymore - Josep Kilgour - Gareth Hughes - George Fields - Romuald Joube - George Arlis - Rodolfo Valentino - Jean Dax - Hermann Thimig - Franklin Farnum - Hans Miriendorf - Lucien Dalsace y otros que iremos indicando.

— 218 —

— Permítame que me lo ponga — rogó Inés; — me sienta bien y me gusta. No quiero en lo sucesivo vestir sino de negro.

— Es ese un capricho muy raro en una joven — dijo la señora, resuelta en su fuero interno a, tan pronto como Inés estuviera mejor y más fuerte, obligarla a quitarse tan lúgubre traje.

Cuatro días transcurrieron, antes de que Inés se sintiera con ánimo bastante para visitar el lugar donde se veían. Quería despedirse otra vez del bosquecillo, donde tan dichosa había sido.

Una vez más y ya nunca volvería a visitar aquella parte de la propiedad. Ya no se ocupaba del mundo, que tanto antes la había fascinado. Si toda Sevilla pasara por la carretera, no se le hubiera ocurrido mirar a los gentiles caballeros, ni a las hermosas damas.

Era todavía medio niña, medio mujer y con temblorosos pasos se dirigió al teatro de su anterior felicidad. Ni aún cuando llegó al lugar donde vió, por primera y última vez a Reynaldo, vinieron las lágrimas a suavizar el dolor que parecía ir consumiendo su joven existencia. Fué al bosquecillo de naranjos donde cuatro días antes había estado con Luis Carnello, sentóse y miró tristemente a su alrededor. De improviso sus ojos se fijaron en un pequeño y descolorido papel que medio oculto entre unas hojas secas había en el suelo.

— 219 —

Dióle un gran salto el corazón. ¿Qué era aquéllo? ¿Quién lo había dejado allí? Cogiolo y túvolo algún tiempo en la mano, sin abrirlo. La había acometido un temor instintivo de una nueva desgracia. Desdoblólo despacio y vió que era de letra de su esposo y que estaba dirigido a Luis.

Nunca había estado más blanca ni más inmóvil aquella desgraciada joven, que al leer cada una de las palabras de aquella carta fatal y cobarde. Cada letra parecía grabarse en su cerebro como un hierro candente, a medida que leía. Luego se sentó como presa de una horrible pesadilla.

— Aquí le esperaré hasta que venga — dijo. — Se la presentaré y sabré la verdad por fin.

No temblaba aquella cara pálida y altiva. Sentóse erguida y altanera, como una reina, aguardando la llegada del hombre que había contribuido a engañarla. Vino por último, y con cortés reverencia y palabras cariñosas, Luis trató de cogerle la mano.

Retiróla ella con orgullo y pintóse el temor en el semblante de Carnello al observar su orgulloso ademán.

— Luis Carnello — dijo, — ponte como un criminal ante su juez y respóndeme. ¿Usted dice que era el amigo de mi marido?

— Lo era — respondió.

— ¿Le escribía él a usted algunas veces? — preguntó.

Esta novela se vende encuadernada al precio de 2 ptas. en la Administración de EL CINE



## LA MEJOR LAMPARA IRROMPIBLE

# RAY

MONTADA CON  
ALAMBRE CONTINUO  
FLORES, 14 — BARCELONA

No deje de adquirir

## El Año Deportivo

indispensable a todos los spormen

Se vende a 1'50 ptas.

**VÓMITOS Y NÁUSEAS**—Se curan rápida, completa e infaliblemente, aun los incoercibles del embarazo, con el **Encrein**. Farmacia del Dr. W. Dutrem, Alta de S. Pedro, núm. 50—Barcelona.

PARÍS Y BERLÍN  
gran premio y me-  
dallas de oro

# BELLEZA

No dejarse engañar  
y exijan siempre esta  
marca y nombre BE-  
LLEZA (Registrados)

**Depilatorio Belleza** Tiene fama mundial por ser el único inofensivo y que quita en el acto el vello y pelo de la cara, brazos, etc., matando la raíz sin molestia para el cutis. Resultados prácticos y rápidos.

**Almendrolina Belleza** (finísima pasta espumilla).

**Loción Belleza** (líquida). Tanto la una como la otra, han informado célebres Doctores Higienistas, que son lo mejor conocido para rejuvenecer y conservar el cutis. Son el secreto de la mujer hermosa. Dan firmeza a los músculos flojos y rostros marchitos, consiguiendo con su uso un cutis envidiable. Son de gran poder reconocido para hacer desaparecer las arrugas, granos, asperezas, barros, etc. Garantizamos están exentas de grasas y aceites. Reuniendo las condiciones máximas de pureza. Preparadas a base de almen-  
dras y jugo de pétalos de rosa. Finísimo perfume.

**Pelífero Belleza.** Vigoriza el cabello y lo hace renacer a los calvos.



Es el ideal **Rhum Belleza** Fuera canas

A base de nogal. Basta unas gotas durante pocos días para que desaparezcan las canas, devolviéndoles su primitivo color con extraordinaria perfección. Usándolo una o dos veces por semana se evitan los cabellos blancos, pues sin teñirlos les da vida y color. Es inofensivo hasta para los herpéticos. No mancha, no ensucia, ni engrasa. Se usa lo mismo que el ron quina.

**Cremas Belleza** (líquida o en pasta). Dan al cutis blan-  
cura natural y finura envidiables sin ne-  
cesidad de emplear polvos. Su acción es tónica y con su uso des-  
aparecen las imperfecciones del rostro (rojeces, manchas, rostros  
grasientos, etc.), dando al cutis belleza y distinción (blanca o rosada).

**Tinturas Winter.** Basta una sola aplicación para teñir en el acto las canas. Sirve para el cabello, barba y bigote. Se pre-  
para para negro, castaño obscuro y castaño claro. Es la mejor y la más práctica.

**Polvos Belleza.** Calidad superfin y las más adherentes al cutis.

**DE VENTA** en principales Perfumerías, Droguerías y Farmacias de España, América y Portugal. Canarias, droguerías de A. Espinosa.—Habana, droguerías E. Sarrá.—Buenos Aires, Aurelio García, Florida, 139.—FABRICANTES: Argente Hermanos, BADALONA (España).

## ¡Aficionados a la música!

La empresa editorial de EL CINE con objeto de facilitar a los coleccionistas la adquisición de los álbumes de MÚSICA POPULAR y de EL CINE ha puesto a la venta un reducido número de colecciones a los siguientes precios de regalo:

35 álbumes, lujosamente editados, de **MÚSICA POPULAR**

**30 PESETAS**

39 álbumes de **EL CINE** conteniendo unas 600 composiciones musicales

**25 PESETAS**

Se envía franco de porte a domicilio mediante el envío del adjunto cupón y de la cantidad señalada a la Administración de EL CINE - A. ibau, 36 - Barcelona.

### CUPÓN - REGALO

Don ..... habitante  
en ..... calle  
n.º ..... desea adquirir la colección  
de álbumes de ..... para  
lo cual envía la cantidad de ..... ptas.  
(Firma)

## Obras de Pierre Loti

(de la Academia francesa)

### TRADUCCIONES

DE

VICENTE DIEZ DE TEJADA

Jerusalén.

Fantasma de Oriente.

Hacia Ispahan.

El Desierto.

Galilea.

La India.

Marruecos.

Pekin.

Supremas visiones de Oriente.

Gran éxito de la Editorial

«Cervantes»

Rambla de Cataluña, 72

BARCELONA

## Señora!!... Haga esta prueba ::



Póngase en una mano **VELOUTY** de DIXOR. En la otra, póngase el producto mas reputado para la belleza de las manos, brazos y escote. Espere un minuto; después compare. La belleza de la primera le aparecerá tan maravillosa al lado de la segunda, que ya no podrá prescindir del **VELOUTY** de DIXOR.

El tarro: Ptas. 9.—Tubo para el monedero, 1'50. Por correo certificado contra reembolso, tarro 10'50.

Agentes: ESPAÑA COMERCIAL, Vía Layetana, 21.—BARCELONA

¿Ya ha adquirido Vd. el interesante

Almanaque de "EL CINE"

editado por esta revista?

Se vende a 1'50 ptas.

**SEÑORAS**—Vuestros trastornos mensuales quedarán restablecidos y regularizados siempre con el **Fosfoferroxal**. Es el mejor tónico-reconstituyente. Obra maravillosamente en todos los desarreglos, por dolorosos que sean. Farmacia del Dr. W. Dutrem, Alta de S. Pedro, núm. 50.—Barcelona.





## Un título que recordará siempre con gusto todo el mundo

---

La celebridad adquirida por EL CHICO DE  
LAS PECAS o sea el famoso muchacho  
**Wesley Barri** en la comedia

### Los Chicos a la Escuela

---

va a ser en breve subrayada por su obra maes-  
tra, la película que verán sin distinción grandes  
y chicos con el mayor placer y que dejará a  
este diminuto clasificado como

### El Artista más grande de los Artistas pequeños

---

Esta cinta en la cual las risas van unidas a las  
lágrimas, se titulará

### Los Héroes de la Calle

---

Comedia dramática de gran realismo dedicada por su autor  
a la policía de Nueva York, como homenaje de admiración.

El chistoso CHICO DE LAS PECAS es secundado en esta  
nueva producción de **Warner Brothers**  
por la bellísima estrella americana

**MARIE PREVOST**

Exclusiva especial

## L. GAUMONT

---

Paseo de Gracia, 66 :: Barcelona  
: y sus Sucursales :

